

# FOOD INDUSTRY PROMOTION ACT

# 식품산업진흥법

Act No. 8796, Dec. 27, 2007  
Amended by Act No. 8974, Mar. 21, 2008  
Act No. 8976, Mar. 21, 2008  
Act No. 9432, Feb. 6, 2009  
Act No. 9663, May 8, 2009  
Act No. 9717, May 27, 2009  
Act No. 9759, Jun. 9, 2009  
Act No. 9951, Jan. 25, 2010  
Act No. 10220, Mar. 31, 2010  
Act No. 10310, May 25, 2010  
Act No. 10331, May 31, 2010  
Act No. 10453, Mar. 9, 2011  
Act No. 10599, Apr. 14, 2011  
Act No. 10889, Jul. 21, 2011  
Act No. 11079, Nov. 14, 2011  
Act No. 11459, Jun. 1, 2012  
Act No. 11690, Mar. 23, 2013  
Act No. 11989, Jul. 30, 2013  
Act No. 12248, Jan. 14, 2014  
Act No. 13257, Mar. 27, 2015  
Act No. 13359, Jun. 22, 2015  
Act No. 13466, Aug. 11, 2015  
Act No. 14302, Dec. 2, 2016

신규제정 2007. 12. 27 법률 제 8796 호  
개정 2008. 3. 21 법률 제 8974 호  
2008. 3. 21 법률 제 8976 호  
2009. 2. 6 법률 제 9432 호  
2009. 5. 8 법률 제 9663 호  
2009. 5. 27 법률 제 9717 호  
2009. 6. 9 법률 제 9759 호  
2010. 1. 25 법률 제 9951 호  
2010. 3. 31 법률 제 10220 호  
2010. 5. 25 법률 제 10310 호  
2010. 5. 31 법률 제 10331 호  
2011. 3. 9 법률 제 10453 호  
2011. 4. 14 법률 제 10599 호  
2011. 7. 21 법률 제 10889 호  
2011. 11. 14 법률 제 11079 호  
2012. 6. 1 법률 제 11459 호  
2013. 3. 23 법률 제 11690 호  
2013. 7. 30 법률 제 11989 호  
2014. 1. 14 법률 제 12248 호  
2015. 3. 27 법률 제 13257 호  
2015. 6. 22 법률 제 13359 호  
2015. 8. 11 법률 제 13466 호  
2016. 12. 2 법률 제 14302 호

## CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

## 제1장 총칙

### Article 1 (Purpose)

The purpose of this Act is to contribute to improving citizens' quality of life and developing the national economy by promoting the sound development of the food industry through reinforcement of the link between the food industry and the agriculture and fisheries industries, and providing a variety of quality food in a stable manner by enhancing the competitiveness of the food industry. <Amended by Act No. 10453, Mar. 9, 2011>

### 제1조(목적)

이 법은 식품산업과 농어업 간의 연계강화를 통하여 식품산업의 건전한 발전을 도모하고 식품산업의 경쟁력을 제고하여 다양하고 품질 좋은 식품을 안정적으로 공급함으로써 국민의 삶의 질 향상과 국가경제 발전에 이바지하는 것을 목적으로 한다. <개정 2011.3.9.>

### Article 2 (Definitions)

The terms used in this Act shall be defined as follows: <Amended by Act No. 9717, May 27, 2009; Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act Nos. 13359 & 13383, Jun. 22, 2015>

### 제2조(정의)

이 법에서 사용하는 용어의 뜻은 다음과 같다. <개정 2009.5.27., 2010.1.25., 2011.3.9., 2011.7.21., 2015.6.22.>

1. The term "food" means food defined in subparagraph 7 of Article 3 of the Framework Act on Agriculture, Rural Community and Food Industry;
2. The term "food industry" means the food industry defined in subparagraph 8 of Article 3 of the Framework Act on Agriculture, Rural Community and Food Industry;
- 2- The term "agriculture and fisheries" means the agriculture defined in subparagraph 1 of Article 3 of the Framework Act on Agriculture, Rural Community and Food Industry and the fisheries defined in subparagraph 1 (a) of Article 3 of the Framework Act on Fishers and Fishing Villages Development;

1. "식품"이란 「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제7호의 식품을 말한다.
2. "식품산업"이란 「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제8호의 식품산업을 말한다.
- 2 "농어업"이란 「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제1호의 농업과 「수산업·어촌 발전 기본법」 제3조제1호가목의 어업을 말한다.
- 2 "농수산물"이란 「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제6호가목에 따른 농산물과 「수산업·어촌 발전 기본법」 제3조제1호가목에

- 2- The term "agricultural and fishery product" means
3. any agricultural product defined in subparagraph 6 (a) of Article 3 of the Framework Act on Agriculture, Rural Community and Food Industry and any fishery product produced by engaging in fishery activities defined in subparagraph 1 (a) of Article 3 of the Framework Act on Fishers and Fishing Villages Development;
3. The term "food business operator" means a person engaged in the food industry;
4. The term "traditional food" means food with unique taste, flavor, and color of traditional Korean cuisine, which is produced, processed, and cooked according to the Korean traditional recipes using Korean agricultural and fishery products as main raw materials or ingredients;
5. Deleted; <by Act No. 11459, Jun. 1, 2012>
6. The term "national food cluster" means a complex formed by the State by clustering enterprises, research institutes, universities, and business supporting facilities related to the food industry in a specific region to generate a synergy through mutual inter-connectedness;
7. The term "quality food certification, etc." means the industrial standards certification of food provided for in Article 20 (1), the quality certification of traditional food provided for in Article 22 (1), and the origin certification for processed food, restaurants, etc. provided for in Article 22-2 (1).

### Article 3 (Duties and Responsibilities of the State and Local Governments)

The State and local governments shall establish and implement policies necessary to reinforce the link between the food industry and the agricultural and fisheries industries and to promote the sound development of the food industry, and shall take legislative and fiscal measures necessary to implement such policies. <Amended by Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 10889, Jul. 21, 2011>

### Article 4 (Formulation of Master Plans to Promote Food Industry)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs shall formulate and implement a master plan (hereinafter referred to as "master plan") concerning promotion, etc. of the food industry in order to promote the food industry and to increase competitiveness thereof. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Master plans shall include the following: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 10889, Jul. 21, 2011>

따른 어업활동으로부터 생산되는 산물을 말한다.

3. "식품사업자"란 식품산업을 영위하는 자를 말한다.
4. "전통식품"이란 국산 농수산물을 주원료 또는 주재료로 하여 예로부터 전승되어 오는 원리에 따라 제조·가공·조리되어 우리 고유의 맛·향 및 색을 내는 식품을 말한다.
5. 삭제 <2012.6.1.>
6. "국가식품클러스터"란 국가가 식품산업과 관련되어 있는 기업, 연구소, 대학 및 기업지원시설을 일정 지역에 집중시켜 상호연계를 통한 상승효과를 만들어 내기 위하여 형성한 집합체를 말한다.
7. "우수식품등인증"이란 제20조제1항에 따른 식품의 산업표준인증, 제22조제1항에 따른 전통식품의 품질인증, 제22조의2제1항에 따른 가공식품 및 음식점등의 원산지인증을 말한다.

### 제3조(국가 및 지방자치단체의 책무)

국가와 지방자치단체는 식품산업과 농어업 간의 연계를 강화하고 식품산업의 건전한 발전을 도모하는 데에 필요한 시책을 수립·시행하고, 시책을 추진함에 있어서 필요한 법제 및 재정에 관한 조치를 하여야 한다. <개정 2011.3.9., 2011.7.21.>

### 제4조(식품산업진흥 기본계획의 수립)

- ① 농림축산식품부장관은 식품산업의 진흥과 경쟁력을 강화하기 위하여 식품산업의 진흥 등에 관한 기본계획을(이하 "기본계획"이라 한다) 수립·시행하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ② 기본계획에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다. <개정 2010.1.25., 2011.3.9., 2011.7.21.>
  1. 식품산업의 진흥에 관한 기본방향
  2. 식품산업과 농어업의 연계강화에 관한 사항
  3. 외식산업의 육성에 관한 사항

1. Basic direction-setting for promoting the food industry;
2. Matters for reinforcing inter-connectedness between the food industry and agricultural and fisheries industries;
3. Matters for fostering the food service industry;
- 3- Matters for developing, distributing, and
2. globalizing traditional food;
4. Matters for improving the quality of food, supply and demand for food, and the certification system;
5. Matters for developing, disseminating, etc. of technology related to the food industry;
6. Matters for nurturing specialists in the food industry, statistics and informatization thereof;
7. Matters for promoting consumption of quality food materials;
8. Matters for providing consumer with information about food quality, etc., and consumer protection;
- 8-2. Matters concerning national food clusters;
9. Other matters necessary for promoting the food industry.

#### Article 5 (Establishment of Food Industry Promotion Council)

- (1) A Food Industry Promotion Council shall be established under the jurisdiction of the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs (hereinafter referred to as the "Council") to deliberate on matters concerning promotion, etc. of the food industry. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Council shall deliberate on the following: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11459, Jun. 1, 2012; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015; Act No. 13466, Aug. 11, 2015>
  1. Matters concerning the formulation of master plans;
  2. Matters concerning the industrial standards certification of food;
  3. Matters concerning the designation of items for traditional food, establishment or amendments of standards therefor;
  4. Matters concerning the designation of food masters and revocation thereof;
  5. Matters concerning the quality certification of traditional food;
  - 5- Matters concerning the origin certification for
  2. processed food, restaurants, etc.;

- 3의 전통식품의 개발·보급 및 세계화에 관한
2. 사항
4. 식품의 품질향상·수급·인증제도 등에 관한 사항
5. 식품산업 관련 기술의 개발 및 보급 등에 관한 사항
6. 식품산업 관련 전문인력의 양성 및 통계·정보화에 관한 사항
7. 우수 식재료 소비 촉진에 관한 사항
8. 식품의 품질 등에 관한 소비자 정보제공 및 보호에 관한 사항
- 8의2. 국가식품클러스터에 관한 사항
9. 그 밖에 식품산업의 진흥에 필요한 사항

#### 제5조(식품산업진흥심의회 설치)

- ① 식품산업의 진흥 등에 관한 사항을 심의하기 위하여 농림축산식품부장관 소속으로 식품산업진흥심의회(이하 "심의회"라 한다)를 둔다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ② 심의회는 다음 각 호의 사항을 심의한다. <개정 2010.1.25., 2012.6.1., 2013.3.23., 2015.6.22., 2015.8.11.>
  1. 기본계획 수립에 관한 사항
  2. 식품의 산업표준인증에 관한 사항
  3. 전통식품의 품목지정 및 표준규격의 제정·개정에 관한 사항
  4. 식품명인의 지정·취소에 관한 사항
  5. 전통식품 품질인증에 관한 사항
- 5의 가공식품 및 음식점등의 원산지인증에 관한
2. 사항
6. 제12조제1항에 따른 국가식품클러스터 종합 계획 수립에 관한 사항
7. 외식산업의 육성 및 우수 식재료 소비 촉진에 관한 사항
8. 그 밖에 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관이 식품산업의 진흥 및 소비자보호 등과 관련하여 심의를 요청한 사항

6. Matters concerning the formulation of comprehensive plans for national food clusters under Article 12 (1);
  7. Matters concerning the fostering of the food service industry, and promotion of consumption of quality food materials;
  8. Other matters requested for deliberation by the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries concerning the promotion of the food industry and consumer protection, etc.
- (3) A subcommittee for the Food Industry Promotion Council may be established (hereinafter referred to as "subcommittee") to operate the Council efficiently.
  - (4) A subcommittee for fisheries shall be established under the Council to deliberate matters on fishery. <Newly Inserted by Act No. 13466, Aug. 11, 2015>
  - (5) Matters deliberated on by the subcommittee for fisheries referred to in paragraph (4) shall be deemed to have been deliberated on by the Council. <Newly Inserted by Act No. 13466, Aug. 11, 2015>
  - (6) The organizational structure and operation of the Council and the subcommittees, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.

#### Article 6 (Relationship with other Acts)

The promotion of the food industry and reinforcement of its link with the agriculture and fisheries industries, etc. shall be governed by this Act unless otherwise prescribed by other Acts. <Amended by Act No. 10453, Mar. 9, 2011>

## CHAPTER II ESTABLISHMENT OF FOUNDATION FOR PROMOTION OF FOOD INDUSTRY

#### Article 7 (Nurturing Food Industry Specialists)

- (1) The State or local governments shall endeavor to nurture specialists to promote the food industry. <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011 >
- (2) In order to nurture specialists pursuant to paragraph (1), the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, the Minister of Oceans and Fisheries, the Special Metropolitan City Mayor, a Metropolitan City Mayor, a Do Governor, or the Governor of a Special Self-Governing Province (hereinafter referred to as "Mayor/Do Governor") may designate and manage institutions and

- ③ 심의회의 원활한 운영을 위하여 식품산업진흥 심의회 분과위원회(이하 "분과위원회"라 한다)를 둘 수 있다.
- ④ 심의회에 수산 분야의 사항을 심의하기 위하여 수산분과위원회를 둔다. <신설 2015.8.11.>
- ⑤ 제4항에 따른 수산분과위원회에서 심의한 사항은 심의회에서 심의한 것으로 본다. <신설 2015.8.11.>
- ⑥ 심의회 및 분과위원회의 구성 및 운영 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2015.8.11.>

#### 제6조(다른 법률과의 관계)

식품산업진흥 및 농어업의 연계강화 등에 관하여는 다른 법률에서 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 이 법으로 정하는 바에 따른다. <개정 2011.3.9.>

## 제2장 식품산업의 진흥기반의 조성

#### 제7조(식품산업 전문인력 양성)

- ① 국가 또는 지방자치단체는 식품산업의 진흥을 위하여 전문인력을 양성하는 데에 노력하여야 한다. <개정 2011.7.21.>
- ② 농림축산식품부장관 · 해양수산부장관 또는 특별시장 · 광역시장 · 도지사 · 특별자치도지사(이하 "시 · 도지사"라 한다)는 제1항에 따른 전문인력 양성을 위하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 대학 · 연구소 등 적절한 인력과 시설 등을 갖춘 기관 · 단체를 식품산업 전문인력 양성 기관으로 지정 · 관리할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

organizations equipped with proper human resources, facilities, etc., such as universities and research institutions, as institutions to nurture food industry specialists, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (3) The State and local governments may grant full or partial subsidies to institutions designated to nurture food industry specialists pursuant to paragraph (1) to cover expenses incurred in nurturing such specialists within budgetary limits, as prescribed by Presidential Decree.

#### Article 8 (Promotion of Technological Development Related to Food Industry)

(1) To facilitate technological development related to promotion of the food industry, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries shall promote: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Research into trends in and demand for food industry technologies;
2. Research and development of technologies concerning promotion, fostering, etc. of the food industry;
3. Research and development of technologies for globalization of traditional food;
4. Matters for licensing the rights to developed technologies and commercialization thereof;
5. Matters concerning technical cooperation and exchanges of information;
6. Other matters necessary for research and technological development related to the food industry.

(2) To facilitate technological development related to the food industry under paragraph (1), the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may subsidize expenses to be incurred by those who conduct research and development or industrialize food industry technologies, etc. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### Article 9 (Statistical Surveys on Food Industry)

(1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may conduct statistical surveys on production, distribution, consumption, etc. of food in order to promote the food industry, facilitate smooth supply

- ③ 국가 또는 지방자치단체는 제2항에 따라 지정된 식품산업 전문인력 양성기관에 대하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 예산의 범위 안에서 그 양성에 필요한 경비의 전부 또는 일부를 지원할 수 있다.

#### 제8조(식품산업 관련 기술개발의 촉진)

① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품산업 진흥에 관한 기술의 개발을 촉진하기 위하여 다음 각 호의 사항을 추진하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

1. 식품산업기술 동향 및 수요조사
2. 식품산업의 진흥·육성 등에 관한 기술의 연구·개발
3. 전통식품 세계화에 관한 기술의 연구·개발
4. 개발된 기술의 권리화 및 실용화에 관한 사항
5. 기술협력 및 정보교류에 관한 사항
6. 그 밖에 식품산업 관련 기술의 연구·개발에 필요한 사항

② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제1항에 따른 식품산업 관련 기술개발의 촉진을 위하여 식품산업기술 등을 연구·개발하거나 산업화하는 자에 대하여 필요한 경비를 지원할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

#### 제9조(식품산업 통계의 조사)

① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품산업의 진흥과 식품의 원활한 수급 및 식품자원의 효율적 이용을 위하여 식품의 생산·유통·소비 등에 관한 통계조사를 실시할 수 있다.

and demand for food, and effectively use food resources. In such cases, the Statistics Act shall apply *mutatis mutandis* in compiling statistics on the food industry. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (2) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may request necessary data and information from the heads of relevant central administrative institutions, the heads of local governments, the heads of public institutions, persons engaged in the food industry, and the heads of trade associations established under Article 11, if deemed necessary to compile statistics. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Any person in receipt of a request to provide data and information pursuant to paragraph (2) shall cooperate with such request unless extenuating circumstances exist.
- (4) Matters necessary for conducting statistical surveys pursuant to paragraph (1), and other matters shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### Article 9-2 (Designation of Institutions Specialized in Data Analysis for Food Industry)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may designate an institution, organization, or corporation that handles data and statistics on the food industry as an institution specialized in data analysis for the food industry (hereinafter referred to as "specialized institution") in order to efficiently manage the food industry.
- (2) Any specialized institution may perform the following affairs:
  1. Analyzing data about promotion of the food industry and inter-connectedness between the food industry and agriculture or fisheries;
  2. Analyzing data about systems, etc. related to the current status of the local and international food industries and food consumption;
  3. Analyzing information, including literature on traditional food;
  4. Other affairs entrusted by the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries.
- (3) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may

이 경우 식품산업 관련 통계를 작성함에 있어서는 「통계법」을 준용한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

- ② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 통계작성을 위하여 필요하다고 인정되는 경우 관계 중앙행정기관의 장, 지방자치단체의 장, 공공기관의 장, 식품산업을 영위하는 자와 제11조의 사업자단체의 장에게 필요한 자료 및 정보의 제공을 요청할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ③ 제2항에 따라 자료 및 정보의 제공을 요청받은 자는 특별한 사정이 없는 한 이에 협조하여야 한다.
- ④ 제1항에 따른 통계조사의 실시 등에 필요한 사항은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

#### 제9조의2(식품산업 정보분석 전문기관의 지정)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품산업을 효율적으로 관리하기 위하여 식품산업 정보·통계 관련 기관, 단체 또는 법인을 식품산업 정보분석 전문기관(이하 "전문기관"이라 한다)으로 지정할 수 있다.
- ② 전문기관은 다음 각 호의 업무를 수행할 수 있다.
  1. 식품산업진흥 및 식품산업과 농어업 간의 연계 정보분석
  2. 국내외 식품산업 및 식품소비 현황 관련 제도 등에 관한 정보분석
  3. 전통식품 관련 문헌 등 정보분석
  4. 그 밖에 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관으로부터 위탁을 받은 업무
- ③ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 전문기관이 제2항에 따라 위탁을 받은 업무를 수행하는 데 필요한 경비를 지원할 수 있다.
- ④ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 전문기관으로 지정을 받은 자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 지정을 취소할 수 있

reimburse expenses incurred by a specialized institution in performing the affairs entrusted thereto under paragraph (2).

(4) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may revoke the designation of a specialized institution if the specialized institution falls under any of the following cases: *Provided*, That he/she shall revoke the designation of the specialized institution if it falls under subparagraph 1:

1. Where it has obtained designation fraudulently or otherwise unlawfully;
2. Where it fails to start performing the affairs provided for in the subparagraphs of paragraph (2), or delays such affairs, without justifiable grounds;
3. Where it ceases to meet any of the criteria for designation prescribed under paragraph (5).

(5) The criteria and procedures for designation of specialized institutions, for revocation of such designation, and matters necessary for operating the specialized institutions, shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 13257, Mar. 27, 2015]

#### Article 10 (International Exchanges and Trade Promotion)

- (1) To help Korean food advance into overseas markets and to globally promote Korean traditional food culture, the State and local governments may establish and implement necessary policies, such as exchanges and cooperation with overseas institutions, finding new markets, advertising, inducing foreign investment, etc.
- (2) The State and local governments may subsidize expenses incurred to institutions, organizations, business operators, etc. participating in policies prescribed in paragraph (1) within the extent not violating international norms.

#### Article 11 (Food Industry Trade Association)

- (1) In order to develop the food industry, food business operators may establish a trade association upon obtaining authorization from the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The trade association established under paragraph (1) shall be a corporation and details to be included in its articles of association, operation and supervision the trade association, and other

다. 다만, 제1호에 해당하는 경우에는 지정을 취소하여야 한다.

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 지정을 받은 경우
  2. 정당한 사유 없이 제2항 각 호에 따른 업무를 시작하지 아니하거나 지연한 경우
  3. 제5항에 따른 지정의 기준에 적합하지 아니하게 된 경우
- ⑤ 전문기관의 지정 및 지정취소의 기준, 절차 및 운영에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.  
[본조신설 2015.3.27.]

#### 제10조(국제교류 및 무역진흥)

- ① 국가 및 지방자치단체는 우리 식품의 해외시장 진출과 전통 식문화의 전파를 위하여 해외 기관과의 교류협력, 시장개척·홍보, 외국인의 투자 유치 등 필요한 시책을 수립·시행할 수 있다.
- ② 국가 및 지방자치단체는 제1항에 따른 시책에 참여하는 기관·단체 또는 사업자 등에게 국제 규범에 저촉되지 아니하는 범위 안에서 필요한 경비를 지원할 수 있다.

#### 제11조(식품산업 사업자단체)

- ① 식품사업자는 식품산업의 발전을 위하여 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관의 인가를 받아 사업자단체를 설립할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따른 사업자단체는 법인으로 하며 정관 기재사항 및 운영·감독 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ③ 제1항에 따른 사업자단체는 다음 각 호의 사업을 실시할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2011.3.9., 2013.3.23.>

necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

- (3) The trade association established under paragraph (1) may perform: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. A survey and research project concerning direction-setting for developing the relevant industry;
  2. A project for enhancing the competitiveness of the relevant industry and promoting mutual interests between members;
  3. A project for reinforcing inter-connectedness between the food industry and agriculture and fisheries industries;
  4. Other projects deemed necessary to promote and develop the relevant industry, prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries.
- (4) The provisions of the Civil Act governing incorporated associations shall apply *mutatis mutandis* to trade associations established under paragraph (1), except as otherwise expressly provided for in this Act.

#### Article 12 (Supporting and Fostering National Food Clusters)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs shall formulate a comprehensive plan for supporting and fostering national food clusters (hereinafter referred to as "comprehensive plan"). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The comprehensive plan shall include the following:
1. Matters concerning basic direction-setting for fostering national food clusters;
  2. Matters concerning the creation of, and support to industrial complexes specialized in food to promote national food clusters;
  3. Matters concerning the improvement of capabilities of enterprises and institutions participating in national food clusters;
  4. Matters concerning support to activities of interconnection among enterprises and institutions participating in national food clusters;
  5. Matters concerning the establishment and operation of institutions supporting national food clusters;
  6. Matters for reinforcing inter-connectedness with

1. 해당 산업의 발전방향에 관한 조사·연구사업
2. 해당 산업의 경쟁력 제고와 회원 상호 간의 이익증진을 위한 사업
3. 식품산업과 농어업 간의 연계강화를 위한 사업
4. 그 밖에 해당 산업의 진흥·발전에 필요하다고 인정되어 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정하는 사업

④ 제1항에 따른 사업자단체에 관하여는 이 법에 규정된 것을 제외하고는 「민법」 중 사단법인에 관한 규정을 준용한다.

#### 제12조(국가식품클러스터의 지원·육성)

- ① 농림축산식품부장관은 국가식품클러스터의 지원과 육성에 관한 종합계획(이하 "종합계획"이라 한다)을 수립하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ② 종합계획에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다.
  1. 국가식품클러스터 육성의 기본방향에 관한 사항
  2. 국가식품클러스터의 추진을 위한 식품전문산업단지의 조성 및 지원에 관한 사항
  3. 국가식품클러스터 참여 기업 및 기관들의 역량 강화에 관한 사항
  4. 국가식품클러스터 참여 기업 및 기관들의 상호 연계 활동의 지원에 관한 사항
  5. 국가식품클러스터 지원기관의 설립 및 운영에 관한 사항
  6. 국내 농어업과의 연계 강화를 위한 사항
  7. 국내외 다른 지역 및 다른 산업집적들과의 연계 강화를 위한 사항
  8. 국가식품클러스터의 국내외 투자유치와 수출 촉진에 관한 사항



domestic agricultural and fisheries industries;

7. Matters for reinforcing inter-connectedness with other regions or other industrial clusters in Korea or overseas;
8. Matters concerning attracting investment inside or outside Korea and facilitating import of national food clusters;
9. Matters concerning investment in, and funding for national food clusters;
10. Other matters for fostering national food clusters.

(3) In order to formulate a comprehensive plan, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs shall submit the comprehensive plan to the Council for deliberation. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(4) Where the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs intends to formulate or amend a comprehensive plan, he/she shall hear opinions of the head of the competent local government and consult with the head of the related central administrative agency: *Provided*, That this shall not apply to amendments to minor matters prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(5) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may provide financial support to a local government in which an industrial complex specialized in food is located. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(6) When the State or a local government promotes various projects conducted through financial support from the State or the local government, it may give priority to supporting enterprises and institutions participating in national food clusters in order to promote the national food clusters.

(7) Procedures provided for in the Industrial Sites and Development Act and the Industrial Cluster Development and Factory Establishment Act shall apply *mutatis mutandis* to matters concerning the creation of industrial complexes specialized in food prescribed in paragraph (2) 2.

[This Article Wholly Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010]

#### Article 12-2 (Establishment, etc. of National Food Cluster Supporting Centers)

- (1) A national food cluster supporting center (hereinafter referred to as "supporting center") shall be established to foster and manage national food clusters and support the activities of participating enterprises and institutions.
- (2) A supporting center shall be a corporation and

9. 국가식품클러스터에 대한 투자와 재원조달에 관한 사항

10. 그 밖에 국가식품클러스터의 육성을 위한 사항

③ 농림축산식품부장관이 종합계획을 수립하기 위하여는 심의회의 심의를 거쳐야 한다. <개정 2013.3.23.>

④ 농림축산식품부장관은 종합계획을 수립하거나 변경하려는 경우에는 관할 지방자치단체의 장의 의견을 듣고 관계 중앙행정기관의 장과 협의하여야 한다. 다만, 대통령령으로 정하는 경미한 사항을 변경하는 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2013.3.23.>

⑤ 농림축산식품부장관은 식품전문산업단지가 입지하는 지방자치단체에 재정지원을 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

⑥ 국가 또는 지방자치단체는 국가식품클러스터의 활성화를 위하여 국가 또는 지방자치단체의 재정지원을 통하여 이루어지는 여러 가지 사업을 추진할 때에 국가식품클러스터에 참여하는 기업과 기관들을 우선 지원할 수 있다.

⑦ 제2항제2호의 식품전문산업단지의 조성에 관한 사항은 「산업입지 및 개발에 관한 법률」과 「산업집적활성화 및 공장설립에 관한 법률」에 따른 절차를 준용한다.

[전문개정 2010.1.25.]

#### 제12조의2(국가식품클러스터지원센터의 설립 등)

- ① 국가식품클러스터의 육성 및 관리와 참여 기업 및 기관들의 활동 지원을 위하여 국가식품클러스터지원센터(이하 "지원센터"라 한다)를 설립한다.
- ② 지원센터는 법인으로 하고, 주된 사무소의 소재

duly formed when the registration for its establishment is completed at the registry office having jurisdiction over its principal place of business.

- (3) A supporting center shall perform the following projects: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. Policy development and research for national food clusters and clustering the food industry;
  2. Projects to create and manage industrial complexes specialized in food;
  3. Projects to support enterprises and institutions participating in national food clusters;
  4. Projects to facilitate activities of interconnection among enterprises and institutions participating in national food clusters;
  5. Research, external cooperation, and public relations projects for vitalizing national food clusters;
  6. Other projects entrusted by the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs.
- (4) An affiliated institution prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs may be established under a supporting center to perform the projects prescribed in the subparagraphs of paragraph (3). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (5) The Government or a local government may fully or partially subsidize the expenses incurred in establishing and operating a supporting center, within budgetary limits.
- (6) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs shall guide and supervise business affairs of a supporting center under the subparagraphs of paragraph (3), and may issue instructions or orders to the supporting center for their projects, if deemed necessary. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (7) Except as otherwise expressly provided for in this Act, the provisions of the *Civil Act* governing incorporated foundations shall apply *mutatis mutandis* to supporting centers.

[This Article Newly Inserted by Act No. 9951, Jan. 25, 2010]

### CHAPTER III PROMOTION OF FOOD INDUSTRY

#### Article 13 (Promotion of Exchange and Cooperation Projects, such as Contract Transactions)

- (1) In order to increase the economic added value of agricultural and fishery products through

지에서 설립등기를 함으로써 성립한다.

- ③ 지원센터는 다음 각 호의 사업을 수행한다. <개정 2013.3.23.>
1. 국가식품클러스터와 식품산업집적에 관한 정책개발 및 연구
  2. 식품전문산업단지의 조성 및 관리에 관한 사업
  3. 국가식품클러스터 참여 기업 및 기관들에 대한 지원 사업
  4. 국가식품클러스터 참여 기업 및 기관들 간의 상호 연계활동 촉진 사업
  5. 국가식품클러스터 활성화를 위한 연구, 대외협력, 홍보 사업
  6. 그 밖에 농림축산식품부장관이 위탁하는 사업
- ④ 제3항 각 호의 사업을 수행하기 위하여 지원센터에 농림축산식품부령으로 정하는 부설기관을 설치할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑤ 정부 또는 지방자치단체는 지원센터의 설립 및 운영에 사용되는 경비의 전부 또는 일부를 예산의 범위에서 지원할 수 있다.
- ⑥ 농림축산식품부장관은 제3항 각 호의 지원센터의 업무를 지도·감독하며, 필요하다고 인정할 때에는 지원센터에 대하여 사업에 관한 지시 또는 명령을 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑦ 지원센터에 관하여 이 법에서 정한 것을 제외하고는 「민법」 중 재단법인에 관한 규정을 준용한다.

[본조신설 2010.1.25.]

### 제3장 식품산업의 진흥

#### 제13조(계약거래 등 교류협력사업의 증진)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품산업과 농어업의 연계를 강화하여 농수산물의 경제적 부가가치를 제고하고 식품산업의 원

reinforced links between the food industry and agriculture and fisheries industries, and to increase the competitiveness of the food industry by providing raw materials smoothly, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may encourage the exchange and cooperation projects, such as entering into an exchange and cooperation agreement for production, supply, etc. of food materials under a contract between farmers, fishermen, or the organizations thereof and food business operators. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (2) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may subsidize expenses to be incurred in performing exchange and cooperation projects prescribed in paragraph (1). <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) The subject matter, criteria, and procedures for exchange and cooperation projects under paragraph (1), those eligible for subsidies, criteria and procedures for subsidies under paragraph (2), and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

**Article 13-2 (Contract Growing, etc. of Food Materials for School Meal Service)**

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may encourage contract growing of food materials, direct transactions, and other exchange and cooperation projects between the school meal service supporting centers, etc. established under Article 5 (4) of the School Meals Act and producers of agricultural or fisheries products or food, in order to reinforce links between school meal service and agriculture or fisheries, and to supply quality food materials for school meal service.
- (2) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may reimburse expenses incurred in investigating the stability of food materials in regard to exchange and cooperation projects performed under paragraph (1) and accord preferential treatment to exemplary business operators selected based on their records of using quality food materials, as prescribed by Presidential Decree.
- (3) Business operators eligible for support under paragraph (2), criteria for providing support, and other necessary matters shall be prescribed by Presidential Decree.

활한 원료공급을 통한 경쟁력 강화를 도모하기 위하여 농어업 생산자 또는 그 단체와 식품사업자가 식재료의 계약생산·계약공급 등을 위한 교류협력 약정을 체결하는 등의 교류협력사업을 장려할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2011.3.9., 2013.3.23.>

- ② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제1항에 따른 교류협력사업을 실시하는 경우 필요한 경비를 지원할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ③ 제1항에 따른 교류협력사업의 대상·기준·절차 및 제2항에 따른 지원대상·기준·절차, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

**제13조의2(학교급식 식자재 계약재배 등)**

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 학교급식과 농어업의 연계를 강화하고 학교급식에 우수한 식자재를 공급하기 위하여 「학교급식법」 제5조제4항에 따른 학교급식지원센터 등과 농수산물 또는 식품을 생산하는 자 간의 식자재 계약재배 또는 직거래를 촉진하는 등의 교류협력사업을 장려할 수 있다.
- ② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 대통령령으로 정하는 바에 따라 제1항에 따른 교류협력사업에 대하여 식자재 안정성 조사 등에 필요한 경비를 지원할 수 있으며, 우수 식자재 사용실적 등을 평가하여 우수사업자를 우대할 수 있다.
- ③ 제2항에 따른 지원의 대상 및 기준, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2015.3.27.]

#### Article 14 (Designation of, and Support for, Food Masters)

- (1) To succeed to and develop excellent Korean food, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may designate an excellent food specialist as a food master in specific fields, such as food production, processing or cooking, following deliberation thereon by the Council, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) To label food produced, processed, or cooked by a food master designated under paragraph (1) as such, the food master label may be placed on the surface of the relevant product, packaging, or container or on the invoice, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Each food master designated under paragraph (1) shall file a report on his/her activities with the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may grant a subsidy for any food master who engages in or intends to engage in the business of producing, processing, or cooking food or the business of transferring his/her food skills, and for any person who learns food skills from a food master (hereinafter referred to as "apprentice to a food master"), as prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That this shall not apply where he/she is granted a subsidy under any other Act or subordinate statute. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13257, Mar. 27, 2015>
- (5) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may revoke a food master designated under paragraph (1) following deliberation thereon by the Council, if the food master falls under any of the following cases: *Provided*, That such Minister must revoke the designation of a food master if the food master falls under subparagraph 1: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011;

#### 제14조(식품명인의 지정 및 지원 등)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 우수한 우리 식품의 계승·발전을 위하여 식품제조·가공·조리 등 분야를 정하여 심의회의 심의를 거쳐 우수한 식품 기능인을 대통령령으로 정하는 바에 따라 식품명인으로 지정할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 식품명인으로 지정된 자가 제조·가공·조리 등을 한 식품임을 표시하려고 할 때에는 해당 제품·포장·용기의 표면 또는 송장(送狀) 등에 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정하는 바에 따라 식품명인의 표시를 할 수 있다. <신설 2011.7.21., 2013.3.23.>
- ③ 제1항에 따라 식품명인으로 지정된 자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 활동상황 등을 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관에게 보고하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23.>
- ④ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품의 제조·가공·조리 또는 기능전수를 업으로 하거나 하려는 식품명인 및 식품명인으로부터 그 기능을 전수받는 자(이하 "식품명인전수자"라 한다)에 대하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 필요한 자금을 지원할 수 있다. 다만, 다른 법령에 따라 자금 지원을 받는 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23., 2015.3.27.>
- ⑤ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제1항에 따라 식품명인으로 지정된 자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 때에는 심의회의 심의를 거쳐 그 지정을 취소할 수 있다. 다만, 제1호의 경우에는 지정을 취소하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23., 2015.8.11.>
  1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 지정된 때
  2. 식품명인임을 증명하는 서류를 다른 사람에게 양도하거나 대여한 때
  3. 정당한 사유 없이 제3항에 따른 식품명인 활동상황 등에 관한 보고를 하지 아니하거나 거짓으로 보고한 때
  4. 「농수산물의 원산지 표시에 관한 법률」을 위반하여 벌금 이상의 형을 선고받아 그 형이 확정된 경우
- ⑥ 제4항에 따른 자금을 지원받고 있는 자가 거짓

Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13466, Aug. 11, 2015>

1. If the food master has obtained designation as a food master by fraud or other improper means;
  2. If the food master transfers or lends the document certifying that he/she is a designated food master, to a third party;
  3. If the food master fails to file a report on his/her activities as a food master under paragraph (2) without good cause, or files a false report on his/her activities;
  4. If the food master is sentenced to a fine or greater punishment for a violation of the Act on Origin Labeling of Agricultural and Fishery Products and such punishment becomes final.
- (6) If a person granted a subsidy under paragraph (4) is found to have obtained the subsidy by any improper means, such as by submitting a false document, or otherwise falls under the grounds prescribed by Presidential Decree, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may recover the subsidy granted. <Newly Inserted by Act No. 13257, Mar. 27, 2015>
- (7) A food master designated under paragraph (1) may recommend candidates for his/her apprentice to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries, as prescribed by Presidential Decree, and the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may select the apprentice to the food master from among the recommended candidates. <Newly Inserted by Act No. 13257, Mar. 27, 2015>
- (8) If it is found that a food master or his/her apprentice granted a subsidy under paragraph (4) is unable to continue his/her business by changing his/her occupation, discontinuing training of food skills, or on other grounds, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may suspend such subsidy. <Newly Inserted by Act No. 13257, Mar. 27, 2015>
- (9) Criteria and procedures for selecting apprentices to food masters, provision and suspension of subsidies, recovery of subsidies, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree. <Newly Inserted by Act No. 13257, Mar. 27, 2015>

서류의 제출 등 부정한 방법으로 자금을 지원받은 것으로 판명되는 등 대통령령으로 정하는 사유가 발생한 경우에는 이미 지원한 자금을 회수할 수 있다. <신설 2015.3.27.>

- ⑦ 제1항에 따라 식품명인으로 지정된 자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 식품명인전수자를 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관에게 추천할 수 있으며, 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 추천받은 자 중에서 적합한 사람을 식품명인전수자로 선정할 수 있다. <신설 2015.3.27.>
  - ⑧ 제4항에 따라 지원금을 지급받고 있는 식품명인 및 식품명인전수자가 다른 분야로의 전직, 전수활동의 중단 또는 그 밖의 사유로 해당 업무를 계속할 수 없다고 인정되는 경우에는 지원금의 지급을 중단할 수 있다. <신설 2015.3.27.>
  - ⑨ 그 밖에 식품명인전수자 선정 기준 및 절차, 지원금의 지원, 지급중단 및 회수 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <신설 2015.3.27.>
- [제목개정 2015.3.27.]

(1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may authorize relevant public officers to engage in the following activities, if deemed necessary to maintain quality of the products produced, processed, or cooked by a food master (hereinafter referred to as “food master product”) and to protect consumers:

1. Investigating whether the labeling of the food master product genuinely represents its contents;
2. Perusing the relevant ledgers or documents of the designated food master;
3. Conducting testing upon collecting samples of the food master product or requesting testing to a specialized testing and research institute, etc.

(2) Article 26 (4) through (6) shall apply mutandis mutatis to procedures for investigation, perusal, collection, etc. prescribed in paragraph (1). In this regard, “investigation, perusal, collection, or inspection” shall be construed as “investigation, perusal, or collection”, and “owner, occupant, or manager of such food or a certification agency for quality food, etc.” and “owner, occupant, or manager of the food certified as quality food, etc. or a certification agency for quality food, etc.” shall be construed as “food master”.

[This Article Newly Inserted by Act No. 13466, Aug. 11, 2015]

#### Article 15 (Consulting Support for Food Industry)

(1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may provide food business operators with consulting on the following matters, such as management, technology, finance, and accounting: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Providing appropriate consulting services based on the size and type of each food business operator;
2. Establishing an assessment system for building credibility on outcomes of consulting;
3. Linking outcomes of consulting with a means of support, such as financing and subsidies;
4. Other business necessary to reinforce the foundations for consulting.

(2) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may subsidize food business operators or consulting providers expenses incurred in conducting the business prescribed in paragraph (1). <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품명인이 제조·가공·조리한 제품(이하 "식품명인제품"이라 한다)의 품질수준의 유지와 소비자보호를 위하여 필요하다고 인정되는 경우에는 관계 공무원으로 하여금 다음 각 호의 사항을 하게 할 수 있다.

1. 식품명인제품의 표시사항과 내용물의 일치 여부 조사
2. 식품명인으로 지정받은 자의 관계 장부 또는 서류의 열람
3. 식품명인제품의 시료를 수거하여 조사를 하거나 전문시험연구기관 등에 시험 의뢰

② 제1항에 따른 조사·열람·수거 절차 등에 관하여는 제26조제4항부터 제6항까지의 규정을 준용한다. 이 경우 "조사·열람·수거 또는 점검"은 "조사·열람·수거"로, "해당 식품의 소유자·점유자·관리인 또는 우수식품등인증기관" 및 "우수식품등인증을 받은 식품의 소유자·점유자·관리인 또는 우수식품등인증기관"은 "식품명인"으로 본다.

[본조신설 2015.8.11.]

#### 제15조(식품산업 컨설팅 지원)

① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품사업자에 대하여 경영·기술·재무·회계 등 다음 각 호의 사항에 대하여 컨설팅 지원을 실시할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

1. 식품사업자의 규모와 업종에 적합한 컨설팅 서비스의 제공
2. 컨설팅 결과의 신뢰성 확보를 위한 평가체계 구축
3. 컨설팅 결과와 융자·보조 등 지원수단과의 연계
4. 그 밖에 컨설팅 기반 강화를 위하여 필요한 사업

② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품사업자 또는 컨설팅실시기관 등에 대하여 제1항에 따른 사업에 필요한 경비를 지원할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

**Article 17 (Globalization of Traditional Food and Dietary Culture)**

- (1) The State and local governments shall endeavor to modernize traditional food and dietary culture by conducting research and discovering traditional food and dietary culture in each region and improve the nation's image through globalization of Korean food and dietary culture.
- (2) If deemed necessary to globalize traditional food under paragraph (1), the State and a local government may subsidize expenses incurred in advertizing Korean traditional food and dietary culture, improving competitiveness, etc. of Korean restaurants overseas and food companies with a presence in overseas markets.
- (3) Matters necessary concerning those eligible for subsidies, criteria for assistance, operation, etc. under paragraph (2) shall be prescribed by Presidential Decree.

**Article 17-2 (Designation, etc. of Institutions for Korean Food Globalization Projects)**

- (1) To perform projects provided for in Article 17 (1), the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may designate corporations, organizations, research institutes, etc. related to Korean food as institutions for Korean food globalization projects. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may provide necessary support to institutions for Korean food globalization projects designated pursuant to paragraph (1) in performing their projects. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) The criteria, procedure, and method for designating institutions for Korean food globalization projects under paragraph (1), and other necessary matters, shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) If any institutions for Korean food globalization projects designated pursuant to paragraph (1) falls under any of the following cases, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may revoke designation thereof: *Provided*, That he/she shall revoke designation if the institution falls under subparagraph 1: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

**제17조(전통식품과 식생활 문화의 세계화)**

- ① 국가 및 지방자치단체는 각 지역별 전통식품과 식생활 문화를 조사·발굴하여 이를 현대화하고 우리 음식과 식생활 문화의 세계화를 통한 국가 이미지 향상에 노력하여야 한다.
- ② 국가 및 지방자치단체는 제1항에 따른 전통식품의 세계화를 위하여 필요하다고 인정되는 경우에 전통식품과 식생활 문화의 홍보, 해외 한식당 및 해외진출 식품업체의 경쟁력 제고 등에 필요한 경비를 지원할 수 있다.
- ③ 제2항에 따른 지원대상, 지원기준, 지원방법 및 운용 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

**제17조의2(한식세계화사업추진기관의 지정 등)**

- ① 농림축산식품부장은 제17조제1항에 따른 사업을 수행하기 위하여 한식 관련 법인, 단체 또는 연구소 등을 한식세계화사업추진기관으로 지정할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 농림축산식품부장은 제1항에 따라 지정된 한식세계화사업추진기관에 대하여 사업수행에 필요한 지원을 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제1항에 따른 한식세계화사업추진기관의 지정 기준·절차·방법 등 필요한 사항은 농림축산식품부령으로 정한다. <개정 2013.3.23.>
- ④ 농림축산식품부장은 제1항에 따라 지정된 한식세계화사업추진기관이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 그 지정을 취소할 수 있다. 다만, 제1호에 해당하는 경우에는 지정을 취소하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
  - 1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 지정을 받은 경우
  - 2. 제3항에 따른 지정기준에 맞지 아니하게 된 경우

[본조신설 2011.7.21.]

1. Where it has obtained designation fraudulently or otherwise unlawfully;
2. Where it ceases to meet any of the criteria for designation prescribed under paragraph (3).

[This Article Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

### Article 17-3 (Institutes Supporting Export of Food)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may designate a research institute prescribed by Presidential Decree as an institute supporting the export of food to provide comprehensive support, etc. in relation to overseas certification necessary for Korean food to enter into overseas markets.
- (2) Institutes supporting the export of food shall engage in the following business activities:
  1. Collecting, analyzing, managing, and circulating the information about major overseas food certifications that are necessary for Korean food to enter into overseas markets;
  2. Providing technology support, guidance, and consulting that are necessary for obtaining major overseas food certifications;
  3. Establishing, circulating and managing the standards related to major overseas food certifications;
  4. Training professionals in major overseas food certifications;
  5. Other business activities entrusted by the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries to promote the food industry through overseas certification and standardization of food.
- (3) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may subsidize the working expenses of institutes supporting the export of food, within budgetary limits.
- (4) Designation and operation of institutes supporting the export of food, and other related matters shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 14302, Dec. 2, 2016]

### Article 18 (Succession to, and Development of, Traditional Dietary Culture)

- (1) In order to enhance consumers' rights and interests, and succeed to and develop traditional dietary culture, the State and local governments may provide information necessary therefor, and set guidelines for promoting traditional dietary culture, distribute them and provide guidance thereabout.
- (2) In order to encourage wider consumption of local

### 제17조의3(식품수출 지원기관)

- ① 농림축산식품부장관은 우리 식품의 해외시장 진출에 필요한 해외 인증과 관련한 종합적인 지원 등을 위하여 대통령령으로 정하는 연구기관을 식품수출 지원기관으로 지정할 수 있다.
- ② 식품수출 지원기관은 다음 각 호의 사업을 수행한다.
  1. 우리 식품의 해외시장 진출에 필요한 주요 해외 식품인증 관련 정보의 수집·분석·관리 및 보급 사업
  2. 주요 해외 식품인증 획득에 필요한 기술지원 및 지도·자문 사업
  3. 주요 해외 식품인증 관련 표준의 제정·보급 및 관리 사업
  4. 주요 해외 식품인증 관련 전문인력 양성 사업
  5. 그 밖에 식품의 해외 인증·표준을 통한 식품 산업의 진흥을 위하여 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관이 위탁하는 사업
- ③ 농림축산식품부장관은 식품수출 지원기관의 운영에 필요한 경비를 예산의 범위에서 지원할 수 있다.
- ④ 식품수출 지원기관의 지정 및 운영 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2016.12.2.]

### 제18조(전통 식생활 문화의 계승·발전)

- ① 국가와 지방자치단체는 소비자의 권익증진 및 전통 식생활 문화를 계승·발전시키기 위하여 이에 필요한 정보를 제공하고 전통 식생활 문화를 위한 지침을 정하여 보급·지도할 수 있다.
- ② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 산지 농수산물의 소비를 확대하고 전통적 식생활 문화를 계승·발전시키기 위하여 산지 농수산물 및 전통식품을 이용한 다양한 식단 및 조리법



agricultural and fishery products, and to succeed to and develop traditional dietary culture, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may develop and distribute various menus and recipes using local agricultural products and traditional food. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (3) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may provide education necessary for cooking, processing, etc. traditional food in order to teach the general public about the excellence of traditional food using local agricultural and fishery products and disseminate such excellence to the general public. In such cases, he/she shall endeavor to ensure that relevant local residents who produce the local agricultural and fishery products are provided with such education. <Newly Inserted by Act No. 11079, Nov. 14, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

**Article 19 (Conducting Research, etc. of Food Ingredients)**

- (1) In order to provide food information, etc. under Article 18 (1) and (2), the Government may publish a food ingredient table by analyzing nutritional values of food, including agricultural and fisheries products, and conduct investigation and research on nutritional facts of food. <Amended by Act No. 10453, Mar. 9, 2011>
- (2) Matters necessary for analyses of nutritional values of food, etc. including agricultural and fisheries products and investigation and research on nutritional facts of food under paragraph (1) shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10453, Mar. 9, 2011>

**Article 19-2 (Formulation of Policies to Foster Agricultural and Fisheries Product Processing Industry)**

The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries shall formulate policies concerning the following to foster and develop the agricultural and fishery product processing industry: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Matters for creating a foundation for the agricultural and fishery product processing industry;
2. Matters for improving the productivity of the agricultural and fishery product processing industry;
3. Matters for increasing the competitiveness of the

을 개발·보급할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2011.3.9., 2013.3.23.>

- ③ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 산지 농수산물을 이용한 전통식품의 우수성을 일반인에게 전수·보급하기 위하여 전통식품의 조리와 가공 등에 필요한 교육을 실시할 수 있다. 이 경우 산지 농수산물을 생산하는 해당 지역 주민이 교육을 받을 수 있도록 노력하여야 한다. <신설 2011.11.14., 2013.3.23.>

**제19조(식품성분 조사 등)**

- ① 정부는 제18조제1항 및 제2항에 따른 식품정보 제공 등을 위하여 농수산물을 포함한 식품의 영양성분을 분석하여 식품성분표의 발간 및 식품 영양학적 품질 특성 등에 대한 조사·연구를 실시할 수 있다. <개정 2011.3.9.>
- ② 제1항의 농수산물을 포함한 식품의 영양성분 분석 및 식품영양학적 품질 특성의 조사·연구에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2011.3.9.>

**제19조의2(농수산물 가공산업 육성시책의 마련)**

농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 농수산물 가공산업을 육성·발전시키기 위하여 다음 각 호의 사항에 관한 시책을 마련하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

1. 농수산물 가공산업의 기반 조성에 관한 사항
2. 농수산물 가공산업의 생산성 향상에 관한 사항
3. 농수산물 가공산업의 경쟁력 강화에 관한 사항
4. 농수산물 가공기술의 개발과 보급에 관한 사항
5. 농수산물 가공산업 육성을 위한 투자·융자에 관한 사항
6. 그 밖에 농수산물 가공산업 육성에 중요한 사

agricultural and fishery product processing industry;

4. Matters for developing and disseminating the processing technology of agricultural and fishery products;
5. Matters concerning investment and loans to foster the agricultural and fishery product processing industry;
6. Other important matters prescribed by Presidential Decree to foster the agricultural and fishery product processing industry.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

### Article 19-3 (Support for Production, etc. of Processed Agricultural Products)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs may provide funds necessary for producing and developing processed agricultural products, establishing and operating specialized stores, promoting exports, or other matters prescribed by Presidential Decree, to a person who runs or intends to run, by profession, a business producing food or works of folk-craft processed by simply processing agricultural products through cleansing, peeling, cutting, etc. or by using agricultural products as raw materials or ingredients (hereinafter referred to as "processed agricultural product"). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where a person eligible for financial support under paragraph (1) intends to establish a factory to produce processed agricultural products, he/she shall submit a business plan to the relevant Mayor (referring to the Governor of a Special Self-Governing Province in cases of a Special Self-Governing Province; hereinafter the same shall apply), the head of a *Gun* or head of an autonomous *Gu* (hereinafter referred to as "head of a *Sil/Gun/Gu*") having jurisdiction over the area in which the factory is to be established, and obtain approval thereof, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Where a person eligible for financial support under paragraph (1) has obtained approval of his/her business plan under paragraph (2), he/she shall be deemed to have obtained the following permission, authorization, designation, approval, cancellation, etc., or reported thereon:
  1. A permit to occupy or use public waters under Article 8 of the Public Waters Management and Reclamation

항으로서 대통령령으로 정하는 사항  
[본조신설 2011.7.21.]

### 제19조의3(농산물가공품 생산 등의 지원)

- ① 농림축산식품부장관은 농산물을 세척·박피(薄皮)·절단 등 단순가공하거나 농산물을 원료 또는 재료로 하여 가공한 식품 및 민속예술품(이하 "농산물가공품"이라 한다) 생산을 업으로 하거나 하려는 자에 대하여 농산물가공품의 생산 및 개발, 전문판매점의 설치·운영, 수출의 촉진, 그 밖에 대통령령으로 정하는 사항에 대하여 필요한 자금을 지원할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따른 자금지원의 대상자가 농산물가공품 생산을 위한 공장을 설치하려는 경우에는 농림축산식품부령으로 정하는 바에 따라 해당 공장설치 지역을 관할하는 시장(특별자치도의 경우에는 특별자치도지사를 말한다. 이하 같다), 군수 또는 자치구의 구청장(이하 "시장·군수·구청장"이라 한다)에게 사업계획서를 제출하여 승인을 받아야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제1항에 따른 자금지원의 대상자가 제2항에 따른 사업계획의 승인을 받은 경우에는 다음 각 호의 허가·인가·지정·승인·해제 등을 받거나 신고한 것으로 본다.
  1. 「공유수면 관리 및 매립에 관한 법률」 제8조에 따른 공유수면의 점용 또는 사용의 허가
  2. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제56조에 따른 토지의 형질변경의 허가, 같은 법 제86조에 따른 도시·군계획시설사업시행자의 지정 및 같은 법 제88조에 따른 실시계획의 인가
  3. 「농지법」 제34조제1항에 따른 농지전용의 허가
  4. 「사도법」 제4조에 따른 사도의 개설허가
  5. 「사방사업법」 제14조에 따른 사방지 안에서의 벌채 등의 허가 및 같은 법 제20조에 따른 사

Act;

2. Permission to alter the form and quality of land under paragraph 56 of the National Land Planning and Utilization Act, designation of an implementer of an urban/Gun planning facility project under Article 86 of the same Act, and authorization of an implementation plan under Article 88 of the same Act;
3. Permission to divert farmland under Article 34 (1) of the Farmland Act;
4. Permission to open a private road under Article 4 of the Private Road Act;
5. A permit to lumber, etc. within an erosion control area designated under Article 14 of the Erosion Control Act and cancellation of designation of an erosion control area under Article 20 of the same Act;
6. Approval for factory establishment, etc. under Article 13 of the Industrial Cluster Development and Factory Establishment Act;
7. Permission to divert mountainous districts, or reporting thereon under Articles 14 and 15 of the Mountainous Districts Management Act, permission for, or reporting on the temporary use of mountainous districts under Article 15-2 of the same Act, and a permit to fell standing timber, etc. or reporting thereon under Article 36 of the Creation and Management of Forest Resources Act;
8. Authorization for installing private-use waterworks and private-use industrial waterworks under Articles 52 and 54 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
9. Permission for activities within regions subject to development projects under Article 15 of the Balanced Regional Development and Support for Local Small and Medium Enterprises Act;
10. Permission to divert grassland, or reporting thereon under Article 23 of the Grassland Act;
11. Permission to perform construction works, granted to a person, other than the public sewerage management authority under Article 16 of the Sewerage Act, and reporting on the installation of drainage systems under Article 27 of the same Act;
12. Permission for river works, maintenance, and repair, granted to a person, other than the river management agency under Article 30 of the River Act, and a permit to occupy and use a river under Article 33 of the same Act;
13. Permission to perform a harbor project granted to a non-management agency under Article 9 (2) of the Harbor Act.

(4) When a person who performs a project under paragraph (3) has obtained a building permit pursuant to the Building Act to perform such project,

방지 지정의 해제

6. 「산업집적활성화 및 공장설립에 관한 법률」 제13조에 따른 공장설립등의 승인
  7. 「산지관리법」 제14조 및 제15조에 따른 산지 전용허가 및 산지전용신고, 같은 법 제15조의2에 따른 산지일시사용허가·신고와 「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조에 따른 입목벌채등의 허가·신고
  8. 「수도법」 제52조 및 제54조에 따른 전용상수도 및 전용공업용수도 설치의 인가
  9. 「지역균형개발 및 지방중소기업 육성에 관한 법률」 제15조에 따른 개발사업 대상지역 안에서 행위의 허가
  10. 「초지법」 제23조에 따른 초지전용의 허가 또는 신고
  11. 「하수도법」 제16조에 따른 공공하수도관리청이 아닌 자의 공사시행 허가 및 같은 법 제27조에 따른 배수설비 설치신고
  12. 「하천법」 제30조에 따른 하천관리청이 아닌 자의 하천공사 및 유지·보수의 허가 및 같은 법 제33조에 따른 하천점용허가
  13. 「항만법」 제9조제2항에 따른 비관리청의 항만공사 시행의 허가
- ④ 제3항에 따른 사업을 시행하는 자가 그 사업을 시행하기 위하여 「건축법」에 따라 건축허가를 받은 때에는 다음 각 호의 허가 또는 지정을 받거나 신고를 한 것으로 본다. <개정 2014.1.14.>
1. 「건축법」 제20조에 따른 가설건축물 건축
  2. 「도로법」 제36조에 따른 도로관리청이 아닌 자에 대한 도로공사 시행의 허가, 같은 법 제40조에 따른 접도구역의 지정 및 같은 법 제61조에 따른 도로의 점용 허가
- ⑤ 시장·군수·구청장은 제2항에 따른 승인을 할 때에 제3항 각 호 및 제4항 각 호의 어느 하나에 해당하는 사항이 다른 행정기관의 권한에 속하는 경우에는 미리 관계 행정기관의 장과 협의하거나 승인을 받아야 한다.

[본조신설 2011.7.21.]

he/she shall be deemed to have obtained the following permission or designation or reported thereon: <Amended by Act No. 12248, Jan. 14, 2014>

1. Constructing a temporary structure under Article 20 of the Building Act;
  2. Permission granted to a person, other than the road management agency under Article 36 of the Road Act, to implement road works, designation of clearance zones under Article 40 of the same Act, and a permit to occupy and use roads under Article 61 of the same Act.
- (5) In granting approval under paragraph (2), where matters referred to in any subparagraph of paragraphs (3) and (4) falls under the jurisdiction of another administrative agency, the head of a *Sil/Gun/Gu* shall pre-consult with the head of the related administrative agency or obtain approval thereof.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

#### Article 19-4 (Support for Production, etc. of Processed Fishery Products)

- (1) The Minister of Oceans and Fisheries may grant a subsidy to a person who intends to perform the following projects, etc.: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
1. Production, development, and import promotion of processed fishery products defined in Article 2 (1) 13 (b) of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act (hereinafter referred to as "processed fishery product") and establishment and operation of specialized stores for processed fishery products;
  2. Research and development and industrialization of technology, etc. to process fisheries products;
  3. Purchase of packaging materials, facilities, and automation equipment to facilitate quality improvement, standardization and logistics standardization of fishery products and processed fishery products;
  4. Other matters necessary for fostering the fishery product processing industry, which are prescribed by Presidential Decree.
- (2) Where a person eligible for subsidies under paragraph (1) intends to establish a factory producing processed fishery products, he/she shall submit a business plan to the head of a *Sil/Gun/Gu* having jurisdiction over the region, in which the factory is to be established and obtain approval thereof, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### 제19조의4(수산물가공품 생산 등의 지원)

- ① 해양수산부장관은 다음 각 호의 사업 등을 하려는 자에게 필요한 자금을 지원할 수 있다. <개정 2013.3.23.>
1. 「농수산물 품질관리법」 제2조제1항제13호 나목에 따른 수산물가공품(이하 "수산물가공품"이라 한다)의 생산·개발·수출 촉진 및 수산물가공품 전문판매점의 설치·운영
  2. 수산물 가공기술 등의 연구개발 및 산업화
  3. 수산물 및 수산물가공품의 품질 향상, 표준규격화 및 물류표준화를 촉진하기 위한 포장 자재·시설 및 자동화 장비의 매입
  4. 그 밖에 수산물 가공산업 육성을 위하여 필요한 것으로서 대통령령으로 정하는 사항
- ② 제1항에 따른 자금 지원의 대상자가 수산물가공품의 생산 공장을 설치하려는 경우에는 해양수산부령으로 정하는 바에 따라 그 공장을 설치하려는 지역을 관할하는 시장·군수·구청장에게 사업계획서를 제출하여 승인을 받아야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제2항에 따른 사업계획의 승인을 받은 경우에는 다음 각 호의 허가·인가·승인 등을 받거나 해제가 되거나 신고를 한 것으로 본다.
1. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제56조에 따른 개발행위의 허가
  2. 「농지법」 제34조제1항에 따른 농지전용의

(3) Where a person eligible for subsidies has obtained approval for his/her business plan under paragraph (2), he/she shall be deemed obtained the following permission, authorization, approval, cancellation, etc., or reported thereon:

1. Permission for development activities under Article 56 of the National Land Planning and Utilization Act;
  2. Permission for diverting farmland under Article 34 (1) of the Farmland Act;
  3. Permission for opening a private road under Article 4 of the Private Road Act;
  4. A permit to lumber, etc. within an erosion control area under Article 14 of the Erosion Control Act and cancellation of designation of an erosion control area Article 20 of the same Act;
  5. Approval for factory establishment, etc. under Article 13 of the Industrial Cluster Development and Factory Establishment Act;
  6. Permission to divert mountainous districts or reporting thereon under Article 14 or 15 of the Mountainous Districts Management Act, permission for, or reporting on, the temporary use of mountainous districts under Article 15-2 of the same Act, and a permit to fell standing timber, etc., or reporting thereon under Article 36 of the Creation and Management of Forest Resources Act;
  7. Authorization for installing private-use waterworks under Article 52 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
  8. Permission to divert grassland, or reporting thereon under Article 23 of the Grassland Act.
- (4) In granting approval under paragraph (2), where matters provided for in the subparagraphs of paragraph (3) fall under the jurisdiction of another administrative agency, the head of a *Sil/Gun/Gu* shall pre-consult with the head of the related administrative agency or obtain approval thereof.
- (5) Where the State leases the State-owned land created by reclaiming with oyster shells to the fishermen engaged in oyster farming, or to operators of oyster production or processing facilities registered with the Minister of Oceans and Fisheries pursuant to Article 74 of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act (hereafter referred to as "fishermen engaged in oyster farming, etc." in this Article), it may grant a permit to build or improve a permanent structure for shucking oysters or for the processing or sanitary treatment of oysters on the relevant land, notwithstanding Article 18 of the State Property Act. In such cases, the period for such lease shall be within 20 years, notwithstanding Article 46 (1)

허가

3. 「사도법」 제4조에 따른 사도의 개설허가
  4. 「사방사업법」 제14조에 따른 사방지 안에서의 벌채 등의 허가 및 같은 법 제20조에 따른 사방지의 지정해제
  5. 「산업집적활성화 및 공장설립에 관한 법률」 제13조에 따른 공장설립등의 승인
  6. 「산지관리법」 제14조·제15조에 따른 산지 전용허가 및 산지전용신고, 같은 법 제15조의2에 따른 산지일시사용허가·신고와 「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조에 따른 입목벌채등의 허가·신고
  7. 「수도법」 제52조에 따른 전용상수도의 설치인가
  8. 「초지법」 제23조에 따른 초지전용의 허가 또는 신고
- ④ 시장·군수·구청장은 제2항에 따른 승인을 할 때에 제3항 각 호의 어느 하나에 해당하는 사항이 다른 행정기관의 권한에 속하는 경우에는 미리 관계 행정기관의 장과 협의하거나 승인을 받아야 한다.
- ⑤ 국가는 굴 껍데기 매립으로 조성된 국유지를 굴 양식어업인이나 「농수산물 품질관리법」 제74조에 따라 해양수산부장관에게 등록한 굴 생산·가공시설을 운영하는 자(이하 이 조에서 "굴양식어업인등"이라 한다)에게 대부할 때에는 「국유재산법」 제18조에도 불구하고 그 토지 위에 굴 껍데기를 까거나 굴 가공·위생처리를 위한 용도의 영구시설물을 축조하거나 개선하도록 허가를 할 수 있다. 이 경우 대부기간은 「국유재산법」 제46조제1항에도 불구하고 20년의 범위에서 정하고, 영구시설물을 축조하거나 개선하려는 자는 대부기간이 끝날 때에 그 시설물을 국가에 기부하거나 원상으로 회복하여 반환하는 조건으로 그 토지를 대부받을 수 있다. <개정 2013.3.23.>
- ⑥ 국가는 굴 양식 및 굴 가공산업의 육성·발전을 위하여 필요하다고 인정하는 경우 제5항에 따른 국유지를 굴양식어업인등에게 「국유재산법」 제43조에도 불구하고 수의계약으로 매각할 수 있다. 이 경우 대통령령으로 정하는 바에 따라 그 용도를 지정하여 매각하여야 한다.

[본조신설 2011.7.21.]

of the State Property Act, and any person who intends to build or improve a permanent structure may lease such land on condition that he/she shall donate the structure to the State or return the land after reinstatement upon the maturity of the leasing period. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

- (6) Where deemed necessary for fostering and developing the oyster farming and processing industry, the State may sell the State-owned land under paragraph (5) to fishermen engaged in oyster farming, etc. upon entering into private contracts, notwithstanding Article 43 of the State Property Act. In such cases, such land shall be sold after designating the uses therefor, as prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

#### Article 19-5 (Reporting, etc. on Fishery Product Processing Industry)

- (1) A person who intends to engage in the fishery product processing industry (referring to business of manufacturing or processing food, feeds, fertilizers, paste stuffs, cream, or hides using fishery products as direct raw materials or ingredients; hereinafter the same shall apply) shall be equipped with facilities, etc. prescribed by Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries and report thereon to the Minister of Oceans and Fisheries or the head of a *Sil/Gun/Gu* according to the types of business prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) Where he/she intends to modify important matters prescribed by Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries among matters reported pursuant to paragraph (1), he/she shall report thereon to the head of an administrative agency to which he/she reported. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Procedures for, and method of filing reports or reports on modifications under paragraphs (1) and (2), and other necessary matters shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

#### Article 19-6 (Suspension, etc. of Fishery Product Processing Industry)

- (1) Where a person who has reported the type of business prescribed by Presidential Decree among the fishery product processing industry

#### 제19조의5(수산물가공업의 신고 등)

- ① 수산물가공업[수산물을 직접 원료 또는 재료로 하여 식료·사료·비료·호료(糊料)·유지(油脂) 또는 가죽을 제조하거나 가공하는 사업을 말한다. 이하 같다]을 하려는 자는 해양수산부령으로 정하는 시설 등을 갖추어 대통령령으로 정하는 업종의 구분에 따라 해양수산부장관이나 시장·군수·구청장에게 신고하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 신고한 사항 중 해양수산부령으로 정하는 중요 사항을 변경하려면 신고한 행정기관의 장에게 신고하여야 한다. <개정 2013.3.23.>
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 신고나 변경신고의 절차 및 방법 등에 관하여 필요한 사항은 해양수산부령으로 정한다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.7.21.]

#### 제19조의6(수산물가공업의 정지 등)

- ① 해양수산부장관이나 시장·군수·구청장은 수산물가공업 중 대통령령으로 정하는 업종의 신고를 한 자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하

falls under any of the following cases, the Minister of Oceans and Fisheries or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall restrict the items of production of the fishery product processing industry reported, issue an order to suspend business for a prescribed period of up to six months, or to close the place of business: *Provided*, That the Minister of Oceans and Fisheries or the head of a *Sil/Gun/Gu* shall issue an order to close the place of business in cases falling under subparagraph 1 or 4: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

1. Where he/she has reported on the fishery product processing industry fraudulently or otherwise unlawfully;
2. Where he/she has processed or intends to process marine animals and plants captured, collected, or farmed, in violation of any of the following, using them as raw materials or ingredients despite he/she knows about such violation:
  - (a) Article 8 (1), 27 (1) and (4), 30 (1), 31 (1), 32 (1), 33, 41 (1) through (3), 47 (1) and (4), 66, or 67 of the Fisheries Act, **OR** Article 16 (2), 25 or 47 (3) of the Fishery Resources Management Act;
  - (b) Restrictions or conditions on a fisheries business license under Article 12 of the Fisheries Act, period of validity of a fisheries business license under Article 14 of the same Act, period of license, etc. for a limited fisheries business license under Article 15 (1) of the same Act, period of suspension of business under Article 30 (2) of the same Act, restrictions or suspension of licensed fisheries business or restriction of a fishing vessel's mooring at, or departure from or entry into, a port under Article 34 (1) of the same Act, restrictions or conditions on a fisheries business permit under Article 43 of the same Act, period of validity of a fisheries business permit under Article 46 of the same Act, period of validity of a report under Article 47 (2) of the same Act, order for coordination of fisheries under Article 61 (1) of the same Act, or order for protection of fisheries resources under Article 35 (1) 1 and 6 of the Fishery Resources Management Act;
  - (c) Article 30 (1), 31 (1) or 32 (1) of the Fisheries Act **applied *mutatis mutandis*** under Article 49 (1) of the same Act;
  - (d) Period of license, etc. for a limited fisheries business license under Article 15 (1) of the Fisheries Act, period of suspension of business under Article 30 (2) of the same Act, or restrictions or suspension of licensed fisheries business or restriction of a fishing vessel's mooring at, or departure from

는 경우에는 신고한 수산물가공업의 생산품목을 제한하거나 6개월 이내의 기간을 정하여 영업의 정지를 명하거나 영업소 폐쇄를 명할 수 있다. 다만, 제1호 또는 제4호에 해당하면 영업소 폐쇄를 명하여야 한다. <개정 2013.3.23.>

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 수산물가공업의 신고를 한 경우
2. 다음 각 목의 어느 하나를 위반하여 포획·채취하거나 양식한 수산동식물임을 알고도 이를 원료나 재료로 하여 가공하거나 가공하려고 한 경우
  - 가. 「수산업법」 제8조제1항, 제27조제1항·제4항, 제30조제1항, 제31조제1항, 제32조제1항, 제33조, 제41조제1항부터 제3항까지, 제47조제1항·제4항, 제66조, 제67조, 「수산자원관리법」 제16조제2항, 제25조, 또는 제47조제3항
  - 나. 「수산업법」 제12조에 따른 어업면허의 제한이나 조건, 같은 법 제14조에 따른 어업면허의 유효기간, 같은 법 제15조제1항에 따른 한정어업면허의 면허기간 등, 같은 법 제30조제2항에 따른 휴업기간, 같은 법 제34조제1항에 따른 면허어업의 제한·정지 또는 어선의 계류·출항·입항의 제한, 같은 법 제43조에 따른 어업허가의 제한이나 조건, 같은 법 제46조에 따른 어업허가의 유효기간, 같은 법 제47조제2항에 따른 신고의 유효기간, 같은 법 제61조제1항에 따른 어업조정예 관한 명령 또는 「수산자원관리법」 제35조제1항제1호·제6호에 따른 수산자원회복을 위한 명령
  - 다. 「수산업법」 제49조제1항에 따라 준용되는 같은 법 제30조제1항, 제31조제1항 또는 제32조제1항
  - 라. 「수산업법」 제49조제1항에 따라 준용되는 같은 법 제15조제1항에 따른 한정어업면허의 면허기간 등, 같은 법 제30조제2항에 따른 휴업기간, 같은 법 제34조제1항에 따른 허가어업의 제한·정지 또는 어선의 계류·출항·입항의 제한
  - 마. 「어장관리법」 제11조제2항·제3항 및 「내수면어업법」 제6조제1항, 제9조제1항, 제11조제1항 또는 제19조
  - 바. 「내수면어업법」 제9조제4항에 따른 허가어업의 조업 구역, 규모 및 방법 등의 제한

or entry into, a port under Article 34 (1) of the same Act applied *mutatis mutandis* under Article 49 of the same Act;

- (e) Article 11 (2) and (3) of the Fishing Ground Management Act, or Article 6 (1), 9 (1), 11 (1) or 19 of the Inland Water Fisheries Act;
- (f) Restrictions on the areas of operation, scale, method, etc. of fisheries subject to permit under Article 9 (4) of the Inland Water Fisheries Act;
- (g) Foreign Acts and subordinate statutes or agreements with foreign countries concerning fisheries business;

3. Where a person ceases to fulfill any of the criteria for facilities, etc. of the fishery product processing industry under Article 19-5 (1);

4. Where a person subject to business suspension engages in business during the period of such suspension.

(2) Where a person engages in business without filing a report, in violation of Article 19-5 (1), or continues business after receiving an order to close the place of business pursuant to paragraph (1), the Minister of Oceans and Fisheries or the head of a *Sil/Gun/Gu* may require related public officials to take measures necessary for closing the relevant place of business. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(3) Detailed standards for taking dispositions, such as restricting items of production under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries, depending on the types, severity, etc. of violations. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

## CHAPTER IV QUALITY CONTROL OF FOOD

### Article 20 (Industrial Standards Certification of Food)

(1) In order to facilitate the standardization of the food industry, improve the quality of food, and promote consumers' rights and interests, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may operate a system for industrial standards certification of food. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

(2) Items of, and criteria for, industrial standards certification under paragraph (1), the method of labeling, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.

사. 어업에 관한 외국의 법령이나 외국과의 협정

- 3. 제19조의5제1항에 따른 수산물가공업의 시설 등의 기준에 맞지 아니하게 된 경우
- 4. 영업정지처분을 받은 후 그 영업정지 기간에 영업을 한 경우

② 해양수산부장관이나 시장·군수·구청장은 제19조의5제1항을 위반하여 신고를 하지 아니하고 영업을 하는 경우나 제1항에 따라 영업소 폐쇄명령을 받은 후에도 계속하여 영업을 하는 경우에는 해당 영업소를 폐쇄하기 위하여 관계 공무원에게 필요한 조치를 하게 할 수 있다. <개정 2013.3.23.>

③ 제1항에 따른 생산품목 제한 등 처분의 세부기준은 위반행위의 유형과 위반정도 등을 고려하여 해양수산부령으로 정한다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.7.21.]

## 제4장 식품의 품질관리

### 제20조(식품의 산업표준인증)

① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 식품산업의 표준화를 촉진하고 식품의 품질향상 및 소비자의 권익 증진을 위하여 식품의 산업표준인증제도를 운영할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23.>

② 제1항에 따른 산업표준인증의 품목·기준·표시방법, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.



## Article 21 (Facilitating International Standardization of Traditional Food)

In order to improve the quality of traditional food and facilitate international trade thereof, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries shall endeavor to facilitate international standardization of traditional food and promote international cooperation, such as establishing food standards and providing information for international organizations, including Food and Agriculture Organization and the Codex Alimentarius Commission. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

## Article 22 (Certification of Quality of Traditional Food)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries shall implement a quality certification system of traditional food to improve the quality of traditional food, encourage the production thereof, and to protect consumers. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (2) A person who has obtained quality certification of traditional food pursuant to paragraph (1) shall undergo a periodic inspection as to compliance with quality certification standards for traditional food and other matters, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (3) Products subject to quality certification, methods of labeling, procedures for filing applications, and other matters necessary for implementing the quality certification system under paragraph (1) shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011>
- (4) Details, and methods of, and procedures for conducting periodic inspections under paragraph (2), and other necessary matters, shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

## Article 22-2 (Origin Certification for Processed Food, Restaurants, Etc.)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may operate a origin certification system for processed food, restaurants, etc. (referring to the food service business provided for in Article 36 (1) 3 of the Food Sanitation

## 제21조(전통식품의 국제규격화 추진)

농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 전통식품의 품질향상과 국제교역을 촉진하기 위하여 전통식품에 대한 국제규격화를 추진하고 국제식량농업기구·국제식품규격위원회 등 국제기구의 식품 규격제정 및 정보제공 등 국제협력증진을 위하여 필요한 노력을 기울여야 한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

## 제22조(전통식품의 품질인증)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 전통식품의 품질향상·생산장려 및 소비자보호를 위하여 전통식품에 대한 품질인증제도를 운영하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>
- ② 제1항에 따라 전통식품의 품질인증을 받은 자는 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정하는 바에 따라 전통식품 품질인증기준의 준수 여부 등에 관하여 정기적으로 심사를 받아야 한다. <신설 2011.7.21., 2013.3.23.>
- ③ 제1항에 따른 품질인증의 대상품목·표시방법·신청절차, 그 밖에 품질인증제도의 실시에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2011.7.21.>
- ④ 제2항에 따른 정기심사의 내용·방법·절차, 그 밖에 필요한 사항은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <신설 2011.7.21., 2013.3.23.>

## 제22조의2(가공식품 및 음식점등의 원산지인증)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 농수산업과 식품산업 간 연계발전을 도모하고 농수산물을 원료로 가공하거나 조리한 식품의 원산지에 대한 신뢰를 강화하기 위하여 가공식품 및 음식점등(「식품위생법」 제36조제1항제3

Act and the meal service facilities defined in subparagraph 12 of Article 2 of the said Act; the same shall apply hereinafter) to promote development correlating agriculture and fisheries and the food industry; and to reinforce credibility in the origins of the food processed or cooked using agricultural and fishery products as its raw materials.

- (2) A person who has obtained origin certification under paragraph (1) shall undergo a periodic inspection as to his/her compliance with standards for origin certification and other related matters, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries.
- (3) Standards for origin certification, labeling methods, procedures for filing applications, and other matters necessary for implementing the origin certification system under paragraph (1), shall be prescribed by Presidential Decree.
- (4) Details, and methods of, and procedures for conducting periodic inspections under paragraph (2), and other necessary matters, shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries.

[This Article Newly Inserted by Act No. 13359, Jun. 22, 2015]

#### Article 23 Deleted.

#### Article 24 (Designation, etc. of Certification Agencies for Quality Food, Etc.)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may designate an entity equipped with human resources, facilities, etc. necessary for granting quality food certification, etc. as a certification agency for quality food, etc. in each field and require the entity to certify quality food, etc. and conduct the periodic inspections under Articles 22 (2) and 22-2 (2) (hereinafter referred to as "periodic inspection"): *Provided*, That where the said Minister intends to require such entity to certify quality food, etc. and conduct periodic inspections for food imported to Korea, he/she may also designate an entity equipped with human resources, facilities, etc. necessary for granting quality food certification, etc. in the exporting country as a certification agency for quality food, etc. <Amended by Act No. 11459, Jun. 1, 2012; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (2) An entity that intends to obtain designation as a

호에 따른 식품접객업, 같은 법 제2조제12호에 따른 집단급식소를 말한다. 이하 같다)을 대상으로 원산지인증제도를 운영할 수 있다.

- ② 제1항에 따라 원산지인증을 받은 자는 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정하는 바에 따라 원산지인증기준의 준수 여부 등에 관하여 정기적으로 심사를 받아야 한다.
- ③ 제1항에 따른 원산지인증의 기준, 표시방법, 신청절차, 그 밖에 원산지인증제도의 실시상 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ④ 제2항에 따른 정기심사의 내용, 방법, 절차, 그 밖에 필요한 사항은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다.

[본조신설 2015.6.22.]

#### 제23조 삭제 <2012.6.1.>

#### 제24조(우수식품등인증기관의 지정 등)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 우수식품등인증에 필요한 인력과 시설 등을 갖춘 자를 분야별로 우수식품등인증기관으로 지정하여 우수식품등인증과 제22조제2항 및 제22조의 2제2항에 따른 정기심사(이하 "정기심사"라 한다)를 하게 할 수 있다. 다만, 국내로 수입되는 식품에 대하여 우수식품등인증과 정기심사를 하게 하려는 경우에는 해당 국가에서 우수식품등인증에 필요한 인력과 시설 등을 갖춘 자도 우수식품등인증기관으로 지정할 수 있다. <개정 2012.6.1., 2013.3.23., 2015.6.22.>
- ② 제1항에 따라 우수식품등인증기관으로 지정받으려는 자는 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정하는 바에 따라 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관에게 지정을 신청하여야 한다. 다만, 제24조의 2제1항에 따라 우수식품등인증기관의 지정이 취소된 후 2년이 지나지 아니한 경우에는 신청할 수 없다. <개정 2013.3.23., 2015.6.22.>

certification agency for quality food, etc. pursuant to paragraph (1) shall apply for designation to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries: *Provided*, That no application shall be filed where two years have not passed since the designation of a certification agency for quality food, etc. was revoked pursuant to Article 24-2 (1). <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

- (3) The period of validity of the designation as a certification agency for quality food, etc. under paragraph (1) shall be five years from the date of designation, and an entity that intends to continue to provide certification services after the period of validity expires shall renew the designation before the expiration of such period of validity. <Amended by Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (4) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may provide a subsidy for certification agencies for quality food, etc. designated pursuant to paragraph (1) or re-designated pursuant to paragraph (3) to cover expenses incurred in engaging in the business of certifying quality food, etc. or in conducting periodic inspections, within budgetary limits. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (5) Standards and procedures necessary for the designation and re-designation of certification agencies for quality food, etc. under paragraphs (1) and (3), and other detailed matters, shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

[This Article Wholly Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

#### **Article 24-2 (Revocation, etc. of Designation of Certification Agencies for Quality Food, Etc.)**

- (1) Where an entity designated as a certification agency for quality food, etc. pursuant to Article 24 (1) (hereinafter referred to as "certification agency for quality food, etc.") falls under any of the following cases, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may revoke such designation or issue an order to fully or partially suspend its business for a

- ③ 제1항에 따른 우수식품등인증기관 지정의 유효기간은 지정을 받은 날부터 5년으로 하며, 유효기간이 만료된 후 계속하여 인증업무를 하려는 자는 유효기간이 만료되기 전에 재지정을 받아야 한다. <개정 2015.6.22.>
- ④ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제1항에 따라 지정되거나 제3항에 따라 재지정된 우수식품등인증기관에 대하여 예산의 범위에서 우수식품등인증 또는 정기심사 업무의 수행에 필요한 경비를 지원할 수 있다. <개정 2013.3.23., 2015.6.22.>
- ⑤ 제1항 및 제3항에 따른 우수식품등인증기관의 지정 및 재지정에 필요한 기준·절차 등에 관한 세부사항은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <개정 2013.3.23., 2015.6.22.>

[전문개정 2011.7.21.]

[제목개정 2015.6.22.]

#### **제24조의2(우수식품등인증기관의 지정취소 등)**

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제24조제1항에 따라 우수식품등인증기관으로 지정받은 자(이하 "우수식품등인증기관"이라 한다)가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그 지정을 취소하거나 6개월 이내의 기간을 정하여 그 업무의 전부나 일부의 정지를 명할 수 있다. 다만, 제1호 및 제7호에 해당하는 경우

prescribed period not exceeding six months: *Provided*, That the said Minister must revoke such designation in cases falling under subparagraphs 1 or 7: <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Where the entity has obtained such designation by fraud or other improper means;
  2. Where the entity fails to meet any of the standards for designation referred to in Article 24 (5);
  3. Where any food certified as quality food, etc. or that has undergone a period inspection is found not in compliance with certification standards by an investigation, testing, etc. conducted under Article 26(1) due to the intentional or gross negligence of the certification agency for quality food, etc.;
  4. Where the entity fails to file a report or submit materials required under Article 26 (2), or evades or refuses the entry and inspection of related public officials without good cause;
  5. Where the entity fails to keep and maintain related documents required under Article 26 (3);
  6. Where the entity fails to engage in the business of certifying quality food, etc. or fails to conduct periodic inspections for a continuous period of at least one year without good cause;
  7. Where the entity engages in the business of certifying quality food, etc. or conducts periodic inspections in the period during which its business is suspended, in violation of a suspension order.
- (2) Detailed standards for taking dispositions, such as revocation of designation under paragraph (1), shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries, based on the type, severity, etc. of a violation. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

[This Article Wholly Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011]

#### Article 25 (Prohibition, etc. of Misconduct)

No one shall engage in any of the following misconduct: <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11459, Jun. 1, 2012; Act No. 13257, Mar. 27, 2015; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Obtaining designation as a food master pursuant to Article 14 (1) by fraud or other improper means; or transferring or lending a document certifying that he/she is a food master, to any third person;
- 1- Placing the food master label referred to in Article 14 (2) or a similar label on food produced,

에는 그 지정을 취소하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2015.6.22.>

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 지정을 받은 경우
  2. 제24조제5항에 따른 지정기준에 적합하지 아니하게 된 경우
  3. 제26조제1항에 따른 조사나 시험의뢰 등의 결과 우수식품등인증 또는 정기심사를 받은 식품이 인증기준에 맞지 아니한 것으로 인정된 경우로서 우수식품등인증기관의 고의나 중대한 과실로 인하여 인증기준에 맞지 아니한 것으로 인정된 경우
  4. 정당한 사유 없이 제26조제2항에 따른 보고 또는 자료 제출을 하지 아니하거나, 관계 공무원의 출입 및 점검을 기피 또는 거부하는 경우
  5. 제26조제3항에 따른 관련 문서를 비치·보존하지 아니하는 경우
  6. 정당한 사유 없이 1년 이상 계속하여 우수식품등인증 또는 정기심사 업무를 하지 아니한 경우
  7. 업무정지명령을 위반하여 그 정지기간 중 우수식품등인증 또는 정기심사 업무를 한 경우
- ② 제1항에 따른 지정취소 등 처분의 세부기준은 위반 행위의 유형과 위반 정도 등을 고려하여 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <개정 2013.3.23.>

[본조신설 2011.7.21.]  
[제목개정 2015.6.22.]

#### 제25조(부정행위의 금지 등)

누구든지 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 행위를 하여서는 아니 된다. <개정 2011.7.21., 2012.6.1., 2015.3.27., 2015.6.22.>

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 제14조제1항에 따른 식품명인으로 지정을 받거나 식품명인임을 증명하는 서류를 다른 사람에게 양도 또는 대여하는 행위
- 1 제14조제1항에 따른 식품명인의 지정을 받지 아니한 자가 제조·가공·조리 등을 한 식품

processed, cooked, etc. by a person not designated as a food master under Article 14 (1);

- 1- Falsely advertising food produced, processed, cooked, etc. by a person not designated as a food master under Article 14 (1) as if it were produced, processed, cooked, etc. by a food master;
- 1- Obtaining a subsidy under Article 14 (4) by any improper means, such as by submitting a false document;
2. Obtaining the quality food certification, etc. by fraud or other improper means;
3. Placing the label of the quality food certification, etc. or a similar label (including any label in a foreign language that could mislead people to believe that relevant food is quality food; hereinafter the same shall apply) on any food, restaurant, etc. not granted the quality food certification, etc.;
4. Labeling any food, restaurant, etc. granted the quality food certification, etc. differently from the details of such certification;
5. Selling food by combining food certified as quality food, etc. with non-certified food; or storing, transporting, or displaying the combined food for sale;
6. Selling food; or storing, transporting, or displaying food for sale, knowing that such food is labeled differently from the details of the quality food certification, etc.;
7. Selling food with the label of the quality food certification, etc. or a similar label; or storing, transporting, or displaying such food for sale, knowing that such food is not certified as quality food, etc.;
8. Falsely advertising food, restaurant, etc. not granted the quality food certification, etc. as if it were granted the quality food certification, etc.;
9. Advertising food, restaurant, etc. granted the quality food certification, etc. differently from the details of such certification.

#### Article 26 (Follow-Up Monitoring of Quality Food Certification, etc. and Certification Agencies for Quality Food, Etc.)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may require a related public official and the responsible person of a certification agency for quality food, etc. to engage in the following activities if deemed necessary to maintain the quality of food certified

2. 에 같은 조 제2항에 따른 식품명인의 표시나 이와 유사한 표시를 하는 행위

- 1 제14조제1항에 따른 식품명인의 지정을 받지 아니한 자가 제조·가공·조리 등을 한 식품
3. 을 식품명인이 제조·가공·조리 등을 한 식품으로 광고하는 행위
- 1 제14조제4항에 따른 자금을 지원받고 있는 자가 거짓 서류의 제출 등 부정한 방법으로 자금을 지원받은 행위
2. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 우수식품등 인증을 받는 행위
3. 우수식품등인증을 받지 아니한 식품 또는 음식점등에 우수식품등인증의 표시 또는 이와 유사한 표시(우수식품으로 오인될 우려가 있는 외국어표시를 포함한다. 이하 같다)를 하는 행위
4. 우수식품등인증을 받은 식품 또는 음식점등에 인증을 받은 내용과 다르게 표시를 하는 행위
5. 우수식품등인증을 받은 식품에 우수식품등인증을 받지 아니한 식품을 혼합하여 판매하거나 혼합하여 판매할 목적으로 보관·운반 또는 진열하는 행위
6. 우수식품등인증을 받은 내용과 다르게 표시를 한 식품임을 알고 있으면서 해당 식품을 판매하거나 판매할 목적으로 보관·운반 또는 진열하는 행위
7. 우수식품등인증을 받지 아니한 식품임을 알고 있으면서 우수식품등인증 또는 이와 유사한 표시를 한 식품을 판매하거나 판매할 목적으로 보관·운반 또는 진열하는 행위
8. 우수식품등인증을 받지 아니한 식품 또는 음식점등을 우수식품등인증을 받은 식품 또는 음식점등으로 광고하는 행위
9. 우수식품등인증을 받은 식품 또는 음식점등을 인증을 받은 내용과 다르게 광고하는 행위

#### 제26조(우수식품등인증 및 우수식품등인증기관의 사후관리)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 우수식품등인증을 받은 식품의 품질수준의 유지와 소비자보호를 위하여 필요하다고 인정되는 경우에는 관계 공무원 및 우수식품등인증기관의 담당자로 하여금 다음 각 호의 사항을 하게 할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23., 2015.6.22.>

as quality food, etc. and to protect consumers: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Investigating whether such food complies with the standards for quality food certification, etc.;
  2. Inspecting relevant books or documents of persons who has obtained certification;
  3. Conducting testing upon collecting samples of certified food, or requesting testing to a specialized testing and research institution, etc.
- (2) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may require a certification agency for quality food, etc. to file a report or submit materials about the business of quality food certification, etc. or periodic inspections, and may require a related public official to enter the places of business, etc. to inspect relevant documents, facilities, equipment, etc. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (3) Every person who has obtained quality food certification, etc. and every certification agency for quality food, etc. shall keep and maintain relevant documents, such as certification review records, and documents about the management of processing facilities, use of food additives, and trade of food certified as quality food, etc., as prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (4) To conduct an investigation, perusal, collection, or inspection under paragraph (1) or (2) (hereafter referred to as "investigation, etc." in this Article), the date, purpose, details, etc. of such investigation, etc. shall be notified to the owner, occupant, or manager of such food or the certification agency for quality food, etc. by no later than three days before such investigation, etc.: *Provided*, That notification may be omitted where urgency is required or giving prior notice can defeat the purpose of an investigation, etc. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (5) Persons who conduct an investigation, etc. shall carry a certificate indicating their authority and produce it to persons involved. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011>

1. 우수식품등인증기준에의 적합성의 조사
  2. 인증을 획득한 자의 관계 장부 또는 서류의 열람
  3. 인증을 받은 식품의 시료를 수거하여 조사를 하거나 전문시험연구기관 등에 시험의뢰
- ② 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 우수식품등인증 업무의 적절한 관리를 위하여 필요한 경우에는 우수식품등인증기관에 대하여 우수식품등인증 또는 정기심사 업무에 관한 사항을 보고하게 하거나 자료를 제출하게 할 수 있으며, 관계 공무원으로 하여금 사무소 등을 출입하여 관계 서류나 시설·장비 등을 점검하게 할 수 있다. <신설 2011.7.21., 2013.3.23., 2015.6.22.>
- ③ 우수식품등인증을 받은 자 및 우수식품등인증기관은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정하는 바에 따라 인증심사자료, 가공시설의 관리, 식품첨가물의 사용 및 우수식품등인증을 받은 식품의 거래에 관한 자료 등 관련 문서를 비치·보존하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23., 2015.6.22.>
- ④ 제1항 또는 제2항에 따른 조사·열람·수거 또는 점검(이하 이 조에서 "조사등"이라 한다)을 하려는 경우에는 조사등을 하기 3일 전까지 해당 식품의 소유자·점유자·관리인 또는 우수식품등인증기관에 조사등의 일시, 목적 및 내용 등을 통지하여야 한다. 다만, 긴급을 요하거나 조사등의 계획이 알려짐으로써 그 목적을 달성할 수 없다고 인정되는 경우에는 통지하지 아니할 수 있다. <신설 2011.7.21., 2015.6.22.>
- ⑤ 조사등을 하는 자는 그 권한을 표시하는 증표를 지니고 이를 관계인에게 보여주어야 한다. <신설 2011.7.21.>
- ⑥ 조사등을 하는 때에는 우수식품등인증을 받은 식품의 소유자·점유자·관리인 또는 우수식품등인증기관은 정당한 사유 없이 이를 거부·방해 또는 기피하여서는 아니 된다. <개정 2011.7.21., 2015.6.22.>

[제목개정 2015.6.22.]

(6) Where an investigation, etc. is conducted pursuant to paragraph (1), the owner, occupant, or manager of food certified as quality food, etc. or the certification agency for quality food, etc. shall refuse, interfere with, or evade such investigation, etc. without good cause. <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

#### Article 27 (Fees, Etc.)

- (1) The following persons shall pay fees: <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
1. A person who intends to obtain quality certification of traditional food pursuant to Article 22 (1);
    - 1- A person who intends to undergo a periodic inspection as to whether he/she complies with quality certification standards for traditional food pursuant to Article 22 (2);
      - 1- A person who intends to obtain the origin certification pursuant to Article 22-2 (1);
        - 1- A person who intends to undergo a periodic inspection as to whether he/she complies with standards for origin certification pursuant to Article 22-2 (2);
    2. Deleted; <by Act No. 11459, Jun. 1, 2012>
    3. Deleted; <by Act No. 10889, Jul. 21, 2011>
    4. Deleted; <by Act No. 11459, Jun. 1, 2012>
  5. An entity that intends to obtain designation as a certification agency for quality food, etc. pursuant to Article 24 (1);
  6. An entity that intends to renew designation as a certification agency for quality food, etc. pursuant to Article 24 (3).
- (2) The amount of the fees referred to in paragraph (1), methods and period of payment, and other necessary matters, shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### Article 28 (Orders to Change Labels, Etc.)

- (1) If the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries deems that the food certified as quality food, etc. violates the certification standards or the labeling methods based on the findings of the investigation or testing conducted under Article 26, or it is impracticable to produce such food or to engage

#### 제27조(수수료 등)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 수수료를 납부하여야 한다. <개정 2011.7.21., 2015.6.22.>
1. 제22조제1항에 따라 전통식품의 품질인증을 받고자 하는 자
    - 1 제22조제2항에 따라 전통식품 품질인증기준의 준수 여부 등에 관한 정기적인 심사를 받으려는 자
    2. 1의 제22조의2제1항에 따라 원산지인증을 받고자 하는 자
      - 1 제22조의2제2항에 따라 원산지인증기준의 준수 여부 등에 관한 정기적인 심사를 받으려는 자
  2. 삭제 <2012.6.1.>
  3. 삭제 <2011.7.21.>
  4. 삭제 <2012.6.1.>
  5. 제24조제1항에 따라 우수식품등인증기관의 지정을 받으려는 자
  6. 제24조제3항에 따라 우수식품등인증기관의 재지정을 받으려는 자
- ② 제1항에 따른 수수료의 금액·납부방법 및 납부기간 등에 필요한 사항은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

#### 제28조(표시변경 등의 명령)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제26조에 따른 조사 또는 시험의뢰를 한 결과 우수식품등인증을 받은 식품이 인증기준 또는 표시방법에 위반되거나 그 식품의 생산이나 식품산업의 영위가 곤란하다고 인정하는 때에는 표시

in the food industry, he/she may issue an order to change or suspend the use of the labeling, or suspend the sale of such food. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

- (2) Detailed criteria for administrative measures referred to in paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### Article 29 (Revocation of Quality Food Certification, Etc.)

Where a person who has obtained the quality food certification, etc. falls under any of the following cases, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, the Minister of Oceans and Fisheries, or the certification agency for quality food, etc. may revoke such certification: *Provided*, That he/she must revoke the certification if the person falls under subparagraph 1: <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11459, Jun. 1, 2012; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Where the person has obtained such certification by fraud or other improper means;
  - 1- Where the person fails to undergo a periodic inspection without good cause;
2. Where the person is found to have substantially not in compliance with the certification standards by the periodic inspection or investigation conducted under Article 26;
3. Where the person fails to comply with an order to change or suspend the use of labeling or to suspend sale issued under Article 28 without good cause;
4. Where the person suspends the production of the food certified as quality food, etc. for at least one year without good cause, or where it is deemed impracticable for the person to produce or sell the food certified as quality food, etc. because of change, closure, etc. of business.

#### Article 30 (Succession)

- (1) When a person who has obtained the quality food certification, etc. transfers his/her business or is deceased, or when a certification agency for quality food, etc. is merged with another corporation, the transferee, heir (limited to an heir who intends to continue to produce, import, or distribute food certified as quality food, etc. in the case of quality food certification, etc.) or a corporation surviving or newly established in the

의 변경·사용정지 또는 판매정지를 명할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23., 2015.6.22.>

- ② 제1항에 따른 행정처분의 구체적인 기준은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

#### 제29조(우수식품등인증의 취소)

농림축산식품부장관·해양수산부장관 또는 우수식품등인증기관은 우수식품등인증을 받은 자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 그 인증을 취소할 수 있다. 다만, 제1호의 경우에는 인증을 취소하여야 한다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2012.6.1., 2013.3.23., 2015.6.22.>

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 인증을 받은 경우
- 1의 정당한 사유 없이 정기심사를 받지 아니한 경우
2. 정기심사 또는 제26조에 따른 조사 결과 인증 기준에 현저하게 맞지 아니한 경우
2. 정기심사 또는 제26조에 따른 조사 결과 인증 기준에 현저하게 맞지 아니한 경우
3. 정당한 사유 없이 제28조에 따른 표시변경·사용정지 또는 판매정지 명령에 따르지 아니한 경우
4. 정당한 사유 없이 1년 이상 우수식품등인증을 받은 식품의 생산을 중단한 경우 또는 전업(轉業)·폐업 등으로 우수식품등인증을 받은 식품을 생산 또는 판매하기 어렵다고 판단되는 경우

[제목개정 2015.6.22.]

#### 제30조(승계)

- ① 우수식품등인증을 받은 자 또는 우수식품등인증기관이 그 사업을 양도하거나 사망한 때 또는 법인의 합병이 있는 때에는 양수인, 상속인(우수식품등인증의 경우에는 해당 우수식품등인증을 받은 식품을 계속하여 생산·수입 또는 유통하려는 상속인으로 한정한다) 또는 합병 후 존속하는 법인이나 합병에 의하여 설립되는 법인은 우수식품등인증을 받은 자 또는 우수식품등인증



course of the merge may succeed to the status of the person who has obtained the quality food certification, etc., or the certification agency for quality food, etc. <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

- (2) Any person who succeeds to the status of a person who has obtained quality food certification, etc. under paragraph (1) shall report such fact to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, the Minister of Oceans and Fisheries, or the relevant certification agency for quality food, etc. (referring to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, or the Minister of Oceans and Fisheries where designation of the certification agency for quality food, etc. is revoked or its business is suspended), and any entity that succeeds to the status of a certification agency for quality food, etc. shall report such fact to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, or the Minister of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
- (3) Details necessary for filing reports under paragraph (2) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs or Ordinance of the Ministry of Oceans and Fisheries. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

## CHAPTER V SUPPLEMENTARY PROVISIONS

### Article 31 (Tax Reduction and Exemption)

In order to effectively implement policies for promoting the food industry under this Act, the State and local governments may reduce or exempt taxes imposed on food business operators, as prescribed in the Restriction of Special Taxation Act and the Restriction of Special Local Taxation Act. <Amended by Act No. 10220, Mar. 31, 2010>

### Article 32 (Preferential Purchase of Food with Certification Labels)

Where the State, a local government, or public institution referred to in Article 4 of the Act on the Management of Public Institutions intends to purchase food, it may preferentially purchase any of the following: <Amended by Act No. 10310, May 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11459, Jun. 1, 2012; Act No. 11989, Jul. 30, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Products with quality certification of traditional food under Article 22 (1);
- 1-2. Food certified its origin under Article 22-2 (1);
2. Products certified as organic food, etc. under Article 19 (1) of the Act on the Promotion of Environment-Friendly Agriculture

기관의 지위를 승계한다. <개정 2011.7.21., 2015.6.22.>

- ② 제1항에 따라 우수식품등인증을 받은 자의 지위를 승계한 자는 농림축산식품부장관·해양수산부장관 또는 해당 우수식품등인증기관(해당 우수식품등인증기관의 지정이 취소되거나 업무정지된 경우에는 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관을 말한다)에 그 사실을 신고하여야 하고, 우수식품등인증기관의 지위를 승계한 자는 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관에게 그 사실을 신고하여야 한다. <개정 2013.3.23., 2015.6.22.>
- ③ 제2항에 따른 신고에 필요한 사항은 농림축산식품부령 또는 해양수산부령으로 정한다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

## 제5장 보칙

### 제31조(조세의 감면)

국가 또는 지방자치단체는 이 법에 따른 식품산업진흥시책을 효율적으로 추진하기 위하여 식품사업자에 대하여는 「조세특례제한법」 및 「지방세특례제한법」으로 정하는 바에 따라 조세를 감면할 수 있다. <개정 2010.3.31.>

### 제32조(인증표시가 된 식품의 우선구매)

국가, 지방자치단체, 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제4조의 공공기관은 식품을 구매하려는 경우에는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 제품을 우선적으로 구매할 수 있다. <개정 2010.5.25., 2011.3.9., 2011.7.21., 2012.6.1., 2013.7.30., 2015.6.22.>

1. 제22조제1항에 따라 전통식품 품질인증을 받은 제품
- 1의 제22조의2제1항에 따라 원산지인증을 받은
2. 식품
2. 「친환경농어업 육성 및 유기식품 등의 관리·지원에 관한 법률」 제19조제1항에 따라 유기

and Fisheries and the Management of and Support for Organic Foods, Etc. and products certified as non-pesticide agricultural and fishery products, etc. under Article 34 (1) of the same Act;

3. Products produced at a HACCP-accredited place of work, etc. under Article 9 of the Livestock Products Sanitary Control Act;
- 3- Products produced at a facility that observes the
2. HACCP registered under Article 74 (1) of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act;
4. Other products certified under the national certification system prescribed by Presidential Decree.

### Article 33 (Encouragement of Use of Quality Food Materials)

(1) To ensure the stable supply of quality food, the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may establish and implement policies that encourage food business operators to use the following quality and safe food materials: <Amended by Act No. 9432, Feb. 6, 2009; Act No. 9759, Jun. 9, 2009; Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10310, May 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11459, Jun. 1, 2012; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 11989, Jul. 30, 2013; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Products with quality certification of traditional food under Article 22 (1);
  - 1-2. Food certified its origin under Article 22-2 (1);
  2. Deleted; <by Act No. 11459, Jun. 1, 2012>
  3. Deleted; <by Act No. 9759, Jun. 9, 2009>
  4. Agricultural products certified as compliance with the Good Agricultural Practices under Article 6 of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act;
- 4- Fishery products and fishery specialties certified
2. under Article 14 (1) of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act;
  - 4-3. Deleted; <by Act No. 11459, Jun. 1, 2012>
  5. Products with registration of a geographical indication under Article 32 of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act;
- 5- Products produced at a facility that observes the
2. HACCP registered under Article 74 (1) of the Agricultural and Fishery Products Quality Control Act;
  - 5- through 5-5 Deleted; <by Act No. 10889, Jul. 21, 3. 2011>
6. Products produced at a HACCP-accredited place of work, etc. under Article 9 of the Livestock Products Sanitary

식품등 인증을 받은 제품 및 같은 법 제34조제1항에 따라 무농약농수산물등 인증을 받은 제품

3. 「축산물 위생관리법」 제9조에 따른 안전관리인증작업장등에서 생산된 제품
- 3 「농수산물 품질관리법」 제74조제1항에 따라 등록된 위해요소중점관리기준을 이행하는
2. 시설에서 생산된 제품
4. 그 밖에 대통령령으로 정하는 국가인증제도에 따라 인증을 받은 제품

### 제33조(우수 식재료 사용 촉진)

① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 고품질 식품의 안정적 공급을 확대하기 위하여 식품사업자로 하여금 품질이 우수하고 안전한 다음 각 호의 식재료 사용을 촉진하도록 하는 시책을 수립·추진할 수 있다. <개정 2009.2.6., 2009.6.9., 2010.1.25., 2010.5.25., 2011.3.9., 2011.7.21., 2012.6.1., 2013.3.23., 2013.7.30., 2015.6.22.>

1. 제22조제1항에 따라 전통식품 품질인증을 받은 제품
- 1의 제22조의2제1항에 따라 원산지인증 받은
2. 식품
2. 삭제 <2012.6.1.>
3. 삭제 <2009.6.9.>
4. 「농수산물 품질관리법」 제6조에 따른 우수 관리인증농산물
- 4 「농수산물 품질관리법」 제14조제1항에 따라 품질인증 받은 수산물과 수산특산물
2. 4의3. 삭제 <2012.6.1.>
5. 「농수산물 품질관리법」 제32조에 따라 지리적표시의 등록을 받은 제품
- 5 「농수산물 품질관리법」 제74조제1항에 따라 등록된 위해요소중점관리기준을 이행하는
2. 시설에서 생산된 제품
- 5의3. 삭제 <2011.7.21.>
- 5의4. 삭제 <2011.7.21.>
- 5의5. 삭제 <2011.7.21.>
6. 「축산물 위생관리법」 제9조에 따른 안전관리인증작업장등에서 생산된 제품
- 7.

Control Act;

7. Products certified as organic food, etc. under Article 19 (1) of the Act on the Promotion of Environment-Friendly Agriculture and Fisheries and the Management of and Support for Organic Foods, Etc. and products certified as non-pesticide agricultural and fishery products, etc. under Article 34 (1) of the same Act;
  8. Products produced at a plant which observes the HACCP under Article 48 (3) of the Food Sanitation Act;
  9. Other products certified under the national certification system prescribed by Presidential Decree.
- (2) Those eligible for support under the policies to encourage the use of quality food materials pursuant to paragraph (1), the criteria, procedures, and methods for providing support, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.
- (3) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries may fully or partially subsidize expenses incurred in implementing the policies to encourage the use of quality food materials under paragraph (1). <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### Article 33-2 (Hearings, Etc.)

- (1) The Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries shall hold a hearing to take any of the following measures: <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13257, Mar. 27, 2015; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>
1. Revoking the designation of a specialized institution under Article 9-2(4);
    - 1- Revoking the designation of a food master
    2. under Article 14 (5);
  2. Revoking the designation of an institution for Korean food globalization projects under Article 17-2 (4);
  3. Restricting items of production of the fishery product processing industry, suspending business, or closing the place of business under Article 19-6 (1);
  4. Revoking the designation of a certification agency for quality food, etc. under Article 24-2 (1);
  5. Revoking quality food certification, etc. under Article 29.
- (2) The head of a *Sil/Gun/Gu* shall hold a hearing to restrict items of production of the fishery product

「친환경농어업 육성 및 유기식품 등의 관리·지원에 관한 법률」 제19조제1항에 따라 유기식품등 인증을 받은 제품 및 같은 법 제34조제1항에 따라 무농약농수산물등 인증을 받은 제품

8. 「식품위생법」 제48조제3항에 따른 위생요소중점관리기준적용업소에서 생산된 제품
  9. 그 밖에 대통령령으로 정하는 국가인증제도에 따라 인증을 받은 제품
- ② 제1항에 따른 우수 식재료 사용 촉진을 위한 시책의 지원대상과 기준·절차·방법, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ③ 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 제1항에 따른 우수 식재료 사용 촉진 시책에 사용되는 경비의 전부 또는 일부를 지원할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2013.3.23.>

#### 제33조의2(청문 등)

- ① 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 처분을 하려면 청문을 하여야 한다. <개정 2011.7.21., 2013.3.23., 2015.3.27., 2015.6.22.>
1. 제9조의2제4항에 따른 전문기관 지정의 취소
  - 1의2. 제14조제5항에 따른 식품명인지정의 취소
  2. 제17조의2제4항에 따른 한식세계화사업추진기관 지정의 취소
  3. 제19조의6제1항에 따른 수산물가공업의 생산품목 제한, 영업의 정지 또는 영업소 폐쇄
  4. 제24조의2제1항에 따른 우수식품등인증기관 지정의 취소
  5. 제29조에 따른 우수식품등인증의 취소
- ② 시장·군수·구청장은 제19조의6제1항에 따른 수산물가공업의 생산품목 제한, 영업의 정지 또는 영업소 폐쇄를 하려면 청문을 하여야 한다. <신설 2011.7.21.>
- ③ 우수식품등인증기관은 제29조에 따라 우수식품등인증취소를 취소하려면 그 우수식품등인증을

processing industry, suspend business operations, or close a place of business under Article 19-6 (1). <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011>

(3) If a certification agency for quality food, etc. intends to revoke quality food certification, etc. pursuant to Article 29, it shall provide a person who has obtained such quality food certification, etc. with an opportunity to submit his/her opinion. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

(4) Article 22 (4) through (6) and Article 27 of the Administrative Procedures Act shall apply *mutatis mutandis* to the submission of opinions under paragraph (3). In such cases, "administrative agency" and "competent administrative agency" shall be construed as "certification agency for quality food, etc." <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

[This Article Wholly Amended by Act No. 9663, May 8, 2009]

#### Article 34 (Delegation and Entrustment of Authority)

The authority of the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs or the Minister of Oceans and Fisheries vested under this Act may be partly delegated to the Administrator of Rural Development Administration, the Minister of Korea Forest Service, Mayors/Do Governors, or heads of affiliated institutions, or entrusted public institutions, producers' organizations, or other corporations or organizations related to agriculture, forestry, fisheries or food, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10453, Mar. 9, 2011; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>

#### Article 35 (Deemed Public Officials for Purposes of Penal Provisions)

Executives and employees of certification agencies for quality food, etc. shall be deemed public officials for purposes of penal provisions provided for in Articles 129 through 132 of the Criminal Act. <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

### CHAPTER VI PENAL PROVISIONS

#### Article 36 (Penal Provisions)

(1) Any of the following persons shall be punished by imprisonment with prison labor for not more than three years, or by a fine not exceeding thirty million won: <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Any person who places the food master label or a similar label on food produced, processed, cooked, etc. by a person not designated as a

받은 자에게 의견 제출의 기회를 주어야 한다. <신설 2011.7.21., 2015.6.22.>

④ 제3항에 따른 의견 제출에 관하여는 「행정절차법」 제22조제4항부터 제6항까지 및 제27조를 준용한다. 이 경우 "행정청" 및 "관할행정청"은 각각 "우수식품등인증기관"으로 본다. <신설 2011.7.21., 2015.6.22.>

[본조신설 2009.5.8.]  
[제목개정 2011.7.21.]

#### 제34조(권한의 위임·위탁)

이 법에 따른 농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관의 권한은 그 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 농촌진흥청장, 산림청장, 시·도지사 또는 소속 기관의 장에게 위임하거나 공공기관, 생산자단체, 그 밖에 농림수산 및 식품 관련 법인 또는 단체에 위탁할 수 있다. <개정 2010.1.25., 2011.3.9., 2011.7.21., 2013.3.23.>

#### 제35조(벌칙 적용에서의 공무원 의제)

우수식품등인증기관의 임직원은 「형법」 제129조부터 제132조까지의 규정에 따른 벌칙의 적용에서는 공무원으로 본다. <개정 2011.7.21., 2015.6.22.>

### 제6장 벌칙

#### 제36조(벌칙)

① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 3년 이하의 징역 또는 3천만원 이하의 벌금에 처한다. <개정 2011.7.21., 2015.6.22.>

1. 제25조제1호의2를 위반하여 식품명인의 지정을 받지 아니한 자가 제조·가공·조리 등을 한 식품에 식품명인의 표시나 이와 유사한 표시를 한 자

food master as prescribed in subparagraph 1-2 of Article 25;

- 1- Any person who obtains the quality food certification, etc. by fraud or other improper means as prescribed in subparagraph 2 of Article 25;
2. Any person who places the label of the quality food certification, etc. or a similar label on food not certified as quality food, etc. as prescribed in subparagraph 3 of Article 25;
- 2- Any person who places the label of the quality food certification, etc. or a similar label on a restaurant, etc. not granted the quality food certification, etc. as prescribed in subparagraph 3 of Article 25;
3. Any person who places the label of the quality food certification, etc. on food certified as quality food, etc. differently from the details of such certification as prescribed in subparagraph 4 of Article 25;
- 3- Any person who places the label of the quality food certification, etc. on a restaurant, etc. granted the quality food certification, etc. differently from the details of such certification as prescribed in subparagraph 4 of Article 25;
4. Any person who sells food by combining food certified as quality food, etc. with non-certified food; or stores, transports, or displays the combined food for sale as prescribed in subparagraph 5 of Article 25;
5. Any person who sells food; or stores, transports, or displays food for sale, knowing that such food is labeled differently from the details of the quality food certification, etc. as prescribed in subparagraph 6 of Article 25;
6. Any person who sells food with the label of the quality food certification, etc. or a similar label; or stores, transports, or displays such food for sale, knowing that the food is not certified as quality food, etc. as prescribed in subparagraph 7 of Article 25.

(2) Any of the following persons shall be punished by imprisonment with prison labor for not more than one year, or by a fine not exceeding ten million won: <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13359, Jun. 22, 2015>

1. Any entity that obtains designation as a certification agency for quality food, etc. or renews such designation pursuant to Article 24 (1) or (3) by fraud or other improper means;
2. Any person who certifies quality food, etc. or conducts a periodic inspection without being

- 1 제25조제2호를 위반하여 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 우수식품등인증을 받은 자
2. 제25조제3호를 위반하여 우수식품등인증을 받지 아니한 식품에 우수식품등인증의 표시 또는 이와 유사한 표시를 한 자
- 2 제25조제3호를 위반하여 우수식품등인증을 받지 아니한 음식점등에 우수식품등인증의 표시 또는 이와 유사한 표시를 한 자
3. 제25조제4호를 위반하여 우수식품등인증을 받은 식품에 우수식품등인증을 받은 내용과 다르게 표시를 한 자
- 3 제25조제4호를 위반하여 우수식품등인증을 받은 음식점등에 우수식품등인증을 받은 내용과 다르게 표시를 한 자
4. 제25조제5호를 위반하여 우수식품등인증을 받은 식품에 우수식품등인증을 받지 아니한 식품을 혼합하여 판매하거나 혼합하여 판매할 목적으로 보관·운반 또는 진열한 자
5. 제25조제6호를 위반하여 우수식품등인증을 받은 내용과 다르게 표시를 한 식품임을 알고 있으면서 해당 식품을 판매하거나 판매할 목적으로 보관·운반 또는 진열한 자
6. 제25조제7호를 위반하여 우수식품등인증을 받지 아니한 식품임을 알고 있으면서 우수식품등인증 또는 이와 유사한 표시를 한 식품을 판매하거나 판매를 목적으로 보관·운반 또는 진열한 자

② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처한다 <개정 2011.7.21., 2015.6.22.>

1. 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 제24조제1항 또는 제3항에 따른 우수식품등인증기관의 지정 또는 재지정을 받은 자
2. 제24조제1항 또는 제3항에 따른 우수식품등인증기관의 지정 또는 재지정을 받지 아니하고 우수식품등인증 또는 정기심사를 한 자
3. 제24조의2제1항에 따른 지정취소나 업무정지 명령을 받고도 우수식품등인증 또는 정기심사를 한 자
4. 제25조제1호의3을 위반하여 식품명인의 지정을 받지 아니한 자가 제조·가공·조리 등을 한 식품을 식품명인이 제조·가공·조리 등을 한 식품으로 광고한 자

designated as a certification agency for quality food, etc. or renewing such designation pursuant to Article 24(1) or (3);

3. Any person who certifies quality food, etc. or conducts a periodic inspection after his/her designation has been revoked or received an order to suspend business pursuant to Article 24-2 (1);
4. Any person who falsely advertises food produced, processed, cooked, etc. by a person not designated as a food master as food produced, processed, cooked, etc. by a food master as prescribed in subparagraph 1-3 of Article 25;
5. Any person who falsely advertises food not certified as quality food, etc. as if it were, as prescribed in subparagraph 8 of Article 25;
- 5- Any person who falsely advertises a restaurant, etc. not granted the quality food certification, etc. as if it were, as prescribed in subparagraph 8 of Article 25;
6. Any person who advertises food certified as quality food, etc. differently from the details of the certification, as prescribed in subparagraph 9 of Article 25;
- 6- Any person who advertises a restaurant, etc. granted the quality food, certification, etc. differently from the details of the certification, as prescribed in subparagraph 9 of Article 25;
7. Any person who fails to comply with an order to change or suspend the use of the label or to suspend sale issued under Article 28 (1).

#### Article 37 (Joint Penal Provisions)

Where the representative of a corporation, or an agent, employee or other servant of the corporation or an individual commits an offence under Article 36 in connection with the business of the corporation or the individual, not only shall such offender be punished, but also the corporation or the individual shall be punished by a fine under the relevant provisions: *Provided*, That this shall not apply where the corporation or individual has not been negligent in giving due attention and supervision concerning the relevant business to prevent such offence.

[This Article Wholly Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010]

#### Article 38 (Administrative Fines)

- (1) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding five million won: <Amended by Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 13257, Mar. 27, 2015; Act No. 13359, Jun. 22, 2015; Act No. 13466, Aug. 11, 2015>

5. 제25조제8호를 위반하여 우수식품등인증을 받지 아니한 식품을 우수식품등인증을 받은 식품으로 광고한 자
- 5 제25조제8호를 위반하여 우수식품등인증을 받지 아니한 음식점등을 우수식품등인증을 받은 음식점등으로 광고한 자
6. 제25조제9호를 위반하여 우수식품등인증을 받은 식품을 인증을 받은 내용과 다르게 광고한 자
- 6 제25조제9호를 위반하여 우수식품등인증을 받지 아니한 음식점등을 인증을 받은 내용과 다르게 광고한 자
7. 제28조제1항에 따른 표시변경·사용정지 또는 판매정지 명령에 따르지 아니한 자

#### 제37조(양벌규정)

법인의 대표자나 법인 또는 개인의 대리인, 사용인, 그 밖의 종업원이 그 법인 또는 개인의 업무에 관하여 제36조의 위반행위를 하면 그 행위자를 벌하는 외에 그 법인 또는 개인에게도 해당 조문의 벌금형을 과(科)한다. 다만, 법인 또는 개인이 그 위반행위를 방지하기 위하여 해당 업무에 관하여 상당한 주의와 감독을 게을리하지 아니한 경우에는 그러하지 아니하다.

[전문개정 2010.1.25.]

#### 제38조(과태료)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 500만원 이하의 과태료를 부과한다. <개정 2011.7.21., 2015.3.27., 2015.6.22., 2015.8.11.>
  1. 제19조의5제1항을 위반하여 신고를 하지 아니

1. A person who engages in the business of processing fishery products without filing a report thereon, in violation of Article 19-5 (1);
  - 1- A person who obtains designation as a food master by fraud or other improper means; or transfers or lend a document certifying that he/she is a food master, to a third person, as prescribed in subparagraph 1 of Article 25;
  - 1- A person who obtains a subsidy by any improper means, such as by submitting a false document, as prescribed in subparagraph 1-4 of Article 25;
  3. means, such as by submitting a false document, as prescribed in subparagraph 1-4 of Article 25;
  2. A person who fails to keep and maintain relevant documents, in violation of Article 26 (3);
  3. A person who refuses, interferes with, or evades an investigation, etc., in violation of Article 26 (6) (including the cases to which such provisions shall apply *mutatis mutandis* under Article 14-2 (2));
  4. A person who fails to report his/her succession to the status of a person who has obtained the quality food certification, etc. or of a certification agency for quality food, etc., in violation Article 30 (2);
- (2) Any person who fails to report any modification, in violation of Article 19-5 (2), shall be punished by an administrative fine not exceeding one million won. <Newly Inserted by Act No. 10889, Jul. 21, 2011>
- (3) Administrative fines referred to in paragraphs (1) and (2) shall be imposed and collected by the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, the Minister of Oceans and Fisheries, or the head of a *Sil/Gun/Gu*, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9951, Jan. 25, 2010; Act No. 10889, Jul. 21, 2011; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
- (4) and (5) Deleted. <by Act No. 9951, Jan. 25, 2010>

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on six months after the date of its promulgation.

### Article 2 (Repeal of other Acts)

The Fosterage of Agricultural Products Processing Industry Act is hereby repealed.

### Article 3 (Transitional Measures)

- (1) The designation of items of traditional food, designation of traditional food masters and quality certification of regional food specialties, etc. under the former Fosterage of Agricultural Products Processing Industry Act as at the time this Act

하고 수산물가공업을 하는 자

- 1 제25조제1호를 위반하여 거짓이나 그 밖의 부의정한 방법으로 식품명인 지정을 받거나 식품
2. 명인임을 증명하는 서류를 다른 사람에게 양도 또는 대여한 자
- 1 제25조제1호의4를 위반하여 거짓 서류의 제출 등 부정한 방법으로 자금을 지원받은 자
3. 제26조제3항을 위반하여 관련 문서를 비치·보존하지 아니한 자
2. 제26조제6항(제14조의2제2항에 따라 준용되는 경우를 포함한다)을 위반하여 조사등을 거부·방해 또는 기피한 자
3. 제30조제2항을 위반하여 우수식품등인증을 받은 자 또는 우수식품등인증기관의 지위를 승계하고 이를 신고하지 아니한 자
- ② 제19조의5제2항을 위반하여 변경사항을 신고하지 아니한 자에게는 100만원 이하의 과태료를 부과한다. <신설 2011.7.21.>
- ③ 제1항 및 제2항에 따른 과태료는 대통령령으로 정하는 바에 따라 농림축산식품부장관·해양수산부장관 또는 시장·군수·구청장이 부과·징수한다. <개정 2010.1.25., 2011.7.21., 2013.3.23.>
- ④ 삭제 <2010.1.25.>
- ⑤ 삭제 <2010.1.25.>

## 부칙 <제8796호, 2007.12.27.>

### 제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

### 제2조 (다른 법률의 폐지)

농산물가공산업 육성법은 이를 폐지한다.

### 제3조 (경과조치)

- ① 이 법 시행 당시 종전의 「농산물가공산업 육성법」에 따른 전통식품 품목지정, 전통식품 명인지정 및 특산물등의 품질인증은 이 법에 따라 지정·인증된 것으로 본다.
- ② 이 법 시행 당시 종전의 「농산물가공산업 육성

enters into force shall be deemed designated or certified under this Act.

- (2) Funds provided for any person who locally produces or intends to locally produce processed goods, and any person who runs food service business pursuant to the former Fostering of Agricultural Products Processing Industry Act as at the time this Act enters into force shall be deemed provided under this Act.

#### Article 4 Omitted.

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

#### Articles 2 through 14 Omitted.

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

#### Articles 2 through 10 Omitted.

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

법」에 따라 산지에서 가공품의 생산을 업으로 하거나 하고자 하는 자 및 전통 외식업을 영위하는 자에 대한 자금지원은 이 법에 따라 지원된 것으로 본다.

#### 제4조 (다른 법률의 개정)

자유무역협정 체결에 따른 농어업인 등의 지원에 관한 특별법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제2호 중 "농산물가공업육성법 제2조제5호의 규정에 의한 농산물가공업"을 "「식품산업진흥법」 제2조제2호에 따른 식품산업"으로 한다.

#### 부칙 <제8974호, 2008.3.21.> (건축법)

#### 제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

#### 제2조부터 제12조까지 생략

#### 제13조 (다른 법률의 개정)

① 부터 <69> 까지 생략

<70> 법률 제8796호 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제16조제4항제1호 중 "제15조"를 "제20조"로 한다.

#### 제14조 생략

#### 부칙 <제8976호, 2008.3.21.> (도로법)

#### 제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, . . . <생략> . . . , 부칙 제9조제97항의 개정규정은 2008년 6월 28일부터 . . . <생략> . . . 시행한다.

#### 제2조부터 제8조까지 생략

#### 제9조 (다른 법률의 개정)

① 부터 <96> 까지 생략

<97> 법률 제8796호 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제16조제4항제2호 중 "같은 법 제40조"를 "같은 법 제38조"로, "같은 법 제50조"를 "같은 법 제49조"로 한다.

<98> 및 <99> 생략

#### 제10조 생략

#### 부칙 <제9432호, 2009.2.6.> (식품위생법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >



## Articles 2 through 7 Omitted.

### ADDENDUM

This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation.

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

## Articles 2 through 7 Omitted.

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

## Articles 2 through 7 Omitted.

## 제2조부터 제5조까지 생략

### 제6조(다른 법률의 개정)

①부터 ⑩까지 생략

⑪ 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.  
제33조제1항제8호 중 "「식품위생법」 제32조의2제3항"을  
"「식품위생법」 제48조제3항"으로 한다.

⑫부터 ?까지 생략

## 제7조 생략

### 부칙 <제9663호, 2009.5.8.>

이 법은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다.

### 부칙 <제9717호, 2009.5.27.> (농어업·농어촌 및 식품산업 기본법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

## 제2조부터 제5조까지 생략

### 제6조(다른 법률의 개정)

①부터 ⑩까지 생략

⑪ 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.  
제2조제1호 및 제2호 중 "「농업·농촌 및 식품산업 기본법」"을 각각 "「농어업·농어촌 및 식품산업 기본법」"으로 한다.

⑫부터 ?까지 생략

## 제7조 생략

### 부칙 <제9759호, 2009.6.9.> (농산물품질관리법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

## 제2조부터 제5조까지 생략

### 제6조(다른 법률의 개정)

① 생략

② 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.  
제33조제1항제3호를 삭제하고, 같은 항 제4호를 다음과 같이 한다.

4. 「농산물품질관리법」 제5조제2항에 따라 농산물우수관리인증을 받은 농산물

③ 및 ④ 생략

## ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 12-2 shall enter into force on January 1, 2011.

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2011.

Articles 2 through 5 Omitted.

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 14 Omitted.

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 13 Omitted.

## 제7조 생략

### 부칙 <제9951호, 2010.1.25.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제12조의2의 개정규정은 2011년 1월 1일부터 시행한다.

### 부칙 <제10220호, 2010.3.31.> (지방세특례제한법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 2011년 1월 1일부터 시행한다.

#### 제2조 및 제3조 생략

#### 제4조(다른 법률의 개정)

##### ① 부터 ? 까지 생략

? 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제31조 중 "「지방세법」"을 "「지방세특례제한법」"으로 한다.

? 부터 ? 까지 생략

#### 제5조 생략

### 부칙 <제10310호, 2010.5.25.> (축산물위생관리법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

#### 제2조부터 제12조까지 생략

#### 제13조(다른 법률의 개정)

##### ① 부터 ⑮ 까지 생략

? 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제32조제3호 중 "「축산물가공처리법」"을 "「축산물위생관리법」"으로 한다.

제33조제1항제6호 중 "「축산물가공처리법」"을 "「축산물위생관리법」"으로 한다.

? 부터 ? 까지 생략

#### 제14조 생략

### 부칙 <제10331호, 2010.5.31.> (산지관리법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

#### 제2조부터 제11조까지 생략

#### 제12조(다른 법률의 개정)

##### ① 부터 ? 까지 생략

## ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 9 Omitted.

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 17-2 and 33-2 (1) 2 shall enter into force six months after the date of its promulgation.

### Article 2 (General Transitional Measures)

Any disposition, procedure or other acts under the Quality Control of Fishery Products Act (hereinafter referred to as "former Quality Control of Fishery Products Act") before it is repealed pursuant to Article 2 of the Addenda to the Agricultural Products Quality Control Act (Act No. 10885) before this Act enters into force shall be deemed taken pursuant to this Act, if the corresponding provisions exist in this Act.

### Article 3 (Transitional Measures concerning Traditional Fisheries Food Masters)

A person designated as a traditional fisheries food master pursuant to Article 18 of the former Quality Control of Fishery Products Act as at the time this Act enters into force shall be deemed a person designated as a food master pursuant to the amended provisions of Article 14.

### Article 4 (Transitional Measures concerning Financial Support, etc.)

(1) A person provided with funds pursuant to Article

? 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제16조제3항제7호 중 "산지전용신고"를 "산지전용신고, 같은 법 제15조의2에 따른 산지일시사용허가·신고"로 한다.

?부터 <89> 까지 생략

## 제13조 생략

### 부칙 <제10453호, 2011.3.9.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

### 부칙 <제10599호, 2011.4.14.> (국토의 계획 및 이용에 관한 법률)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

#### 제2조부터 제7조까지 생략

#### 제8조(다른 법률의 개정)

##### ①부터 ?까지 생략

? 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제16조제3항제2호 중 "도시계획시설사업시행자"를 "도시·군계획시설사업시행자"로 한다.

?부터 <83>까지 생략

## 제9조 생략

### 부칙 <제10889호, 2011.7.21.>

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제17조의2 및 제33조의2제1항제2호의 개정규정은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

#### 제2조(일반적 경과조치)

이 법 시행 당시 법률 제10885호 농산물품질관리법 전부개정 법률 부칙 제2조에 따라 폐지되기 전의 「수산물품질관리법」(이하 "종전의 「수산물품질관리법」"이라 한다)에 따른 처분·절차, 그 밖의 행위로서 이 법에 그에 해당하는 규정이 있는 때에는 이 법에 따라 행하여진 것으로 본다.

#### 제3조(수산전통식품명인에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 「수산물품질관리법」 제18조에 따라 수산전통식품명인으로 지정된 자는 제14조의 개정규정에 따라 식품명인으로 지정된 자로 본다.

#### 제4조(자금지원 등에 관한 경과조치)

① 이 법 시행 당시 종전의 「수산물품질관리법」 제16조에 따라 자금을 지원받은 자는 제19조의 4제1항의 개정규정에 따라 자금을 지원받은 자로 본다.

② 이 법 시행 당시 종전의 「수산물품질관리법」

16 of the former Quality Control of Fishery Products Act as at the time this Act enters into force shall be deemed a person who provided with funds pursuant to the amended provisions of Article 19-4 (1).

(2) A person who submitted a business plan or obtained approval pursuant to Article 17 (1) of the former Quality Control of Fishery Products Act as at the time this Act enters into force shall be deemed a person who submitted a business plan or obtained approval pursuant to the amended provisions of Article 19-4 (2).

(3) A person who received a lease or was permitted to build or improve permanent structures pursuant to Article 17 (4) of the former Quality Control of Fishery Products Act as at the time this Act enters into force shall be deemed a person who received a lease or was permitted to build or improve permanent structures pursuant to the amended provisions of Article 19-4 (5).

#### Article 5 (Transitional Measures concerning Fisheries Product Processing Industry)

A person who registered or reported pursuant to Article 19 of the former Quality Control of Fishery Products Act as at the time this Act enters into force shall be deemed a person who reported pursuant to the amended provisions of Article 19-5.

#### Article 6 (Transitional Measures concerning Traditional Fisheries Products)

Traditional fisheries products that obtained quality certification pursuant to Article 6 of the former Quality Control of Fishery Products Act as at the time this Act enters into force shall be deemed traditional food that obtained quality certification pursuant to the amended provisions of Article 22.

#### Article 7 (Transitional Measures concerning Agencies for Quality Food Certification)

An agency for quality food certification designated pursuant to the former provisions as at the time this Act enters into force shall be deemed an agency for quality food certification designated pursuant to the amended provisions of Article 24, and the period of validity for its initial designation shall be five years from the enforcement date of this Act, notwithstanding the amended provisions of Article 24 (3).

#### Article 8 (Transitional Measures concerning Administrative Sanctioning Measures, Penal Provisions, etc.)

In applying administrative sanctioning measures or penal provisions or fines for negligence to acts done before this Act enters into force, the former provisions or the former Quality Control of Fishery Products Act shall govern.

#### Article 9 (Relationship with other Acts and Subordinate Statutes)

Any citation of the former Quality Control of Fishery Products Act or its provisions in other Acts or subordinate statutes as at the time this Act enters into force shall be deemed a citation of this Act or the

제17조제1항에 따라 사업계획서를 제출하거나 승인을 받은 자는 제19조의4제2항의 개정규정에 따라 사업계획서를 제출하거나 승인을 받은 자로 본다.

③ 이 법 시행 당시 종전의 「수산물품질관리법」 제17조제4항에 따라 대부나 영구시설물의 축조·개선 허가를 받은 자는 제19조의4제5항의 개정규정에 따라 대부나 영구시설물의 축조·개선 허가를 받은 자로 본다.

#### 제5조(수산물가공업에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 「수산물품질관리법」 제19조에 따라 등록하거나 신고한 자는 제19조의5의 개정규정에 따라 신고한 자로 본다.

#### 제6조(수산전통식품에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 「수산물품질관리법」 제6조에 따라 품질인증을 받은 수산전통식품은 제22조의 개정규정에 따라 품질인증을 받은 전통식품으로 본다.

#### 제7조(우수식품인증기관에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 규정에 따라 지정받은 우수식품인증기관은 제24조의 개정규정에 따라 지정된 우수식품인증기관으로 보며, 그 최초의 지정 유효기간은 제24조제3항의 개정규정도 불구하고 이 법 시행일부 5년으로 한다.

#### 제8조(행정제재처분 및 벌칙 등에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대하여 행정제재처분 또는 벌칙이나 과태료를 적용할 때에는 종전의 규정 또는 종전의 「수산물품질관리법」에 따른다.

#### 제9조(다른 법령과의 관계)

이 법 시행 당시 다른 법령에서 종전의 「수산물품질관리법」 또는 그 규정을 인용한 경우 이 법 중 그에 해당하는 규정이 있으면 종전의 「수산물품질관리법」 또는 그 규정을 갈음하여 이 법 또는 이 법의 해당 규정을 인용한 것으로 본다.

relevant provisions of this Act in lieu of the former Quality Control of Fishery Products Act or its provisions, where corresponding provisions exist in this Act.

## ADDENDUM

This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation.

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

## 부칙 <제11079호, 2011.11.14.>

이 법은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다.

## 부칙 <제11459호, 2012.6.1.> (친환경농어업 육성 및 유기식품 등의 관리·지원에 관한 법률)

### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

### 제2조부터 제5조까지 생략

### 제6조(다른 법률의 개정)

- ① 법률 제10889호 식품산업진흥법 일부개정법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제5호를 삭제한다.

제5조제2항제5호를 다음과 같이 한다.

#### 5. 전통식품 품질인증에 관한 사항

제23조를 삭제한다.

제24조제1항 본문 중 "제20조제1항에 따른 식품의 산업표준인증, 제22조제1항에 따른 전통식품의 품질인증 및 제23조제1항에 따른 유기농식품의 인증"을 "제20조제1항에 따른 식품의 산업표준인증 및 제22조제1항에 따른 전통식품의 품질인증"으로, "제22조제2항 및 제23조제3항"을 "제22조제2항"으로 한다.

제25조제2호 중 "제20조제1항에 따른 식품의 산업표준인증, 제22조제1항에 따른 전통식품의 품질인증 또는 제23조제1항에 따른 유기농식품의 인증"을 "제20조제1항에 따른 식품의 산업표준인증 또는 제22조제1항에 따른 전통식품의 품질인증"으로 하고, 같은 조 제3호 중 "전통식품이나 유기농식품으로"를 "우수식품으로"로 한다.

제27조제1항제2호 및 제4호를 각각 삭제한다.

제29조제1호의2 및 제2호 중 "제22조제2항이나 제23조제3항"을 각각 "제22조제2항"으로 한다.

제32조제2호를 다음과 같이 한다.

2. 「친환경농어업 육성 및 유기식품 등의 관리·지원에 관한 법률」 제19조제1항에 따라 유기식품등 인증을 받은 제품 및 같은 법 제34조제1항에 따라 무농약농수산물등 인증을 받은 제품 제33조제1항제2호 및 제4호의3을 각각 삭제하고, 같은 항 제7호를 다음과 같이 한다.

7. 「친환경농어업 육성 및 유기식품 등의 관리·지원에 관한 법률」 제19조제1항에 따라 유기식품등 인증을 받은 제품 및 같은 법 제34조제1항에 따라 무농약농수산물등 인증을 받은 제품

- ②부터 ⑨까지 생략

## 제7조 생략

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

- (1) This Act shall enter into force on the date of its promulgation.
- (2) Omitted.

Articles 2 through 7 Omitted.

### 부칙 <제11690호, 2013.3.23.> (정부조직법)

#### 제1조(시행일)

- ① 이 법은 공포한 날부터 시행한다.
- ② 생략

#### 제2조부터 제5조까지 생략

#### 제6조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 <310>까지 생략

<311> 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제1항, 제5조제1항, 같은 조 제2항제8호, 제12조제1항·제3항, 같은 조 제4항 본문, 같은 조 제5항, 제12조의2제3항제6호, 같은 조 제6항, 제17조의2제1항·제2항, 같은 조 제4항 각 호 외의 부분 본문, 제19조의3제1항 및 제23조제1항 중 "농림수산식품부장관"을 각각 "농림축산식품부장관"으로 한다.

제7조제2항, 제29조 각 호 외의 부분 본문 및 제38조제3항 중 "농림수산식품부장관"을 각각 "농림축산식품부장관·해양수산부장관"으로 한다.

제8조제1항 각 호 외의 부분, 같은 조 제2항, 제9조제1항 전단, 같은 조 제2항, 제11조제1항, 제13조제1항·제2항, 제14조제1항·제3항·제4항, 같은 조 제5항 각 호 외의 부분 본문, 제15조제1항 각 호 외의 부분, 같은 조 제2항, 제18조제2항, 같은 조 제3항 전단, 제19조의2 각 호 외의 부분, 제20조제1항, 제21조, 제22조제1항, 제24조제1항 본문, 같은 조 제2항 본문, 같은 조 제4항, 제24조의2제1항 각 호 외의 부분 본문, 제26조제1항 각 호 외의 부분, 같은 조 제2항, 제28조제1항, 제33조제1항 각 호 외의 부분, 같은 조 제3항, 제33조의2제1항 각 호 외의 부분 및 제34조 중 "농림수산식품부장관"을 각각 "농림축산식품부장관 또는 해양수산부장관"으로 한다.

제9조제4항, 제11조제3항제4호, 제14조제2항, 제22조제2항·제4항, 제24조제2항 본문, 같은 조 제5항, 제24조의2제2항, 제26조제3항, 제27조제2항, 제28조제2항 및 제30조제3항 중 "농림수산식품부령"을 각각 "농림축산식품부령 또는 해양수산부령"으로 한다.

제12조의2제4항, 제17조의2제3항, 제19조의3제2항 및 제23조제3항부터 제6항까지 중 "농림수산식품부령"을 각각 "농림축산식품부령"으로 한다.

제19조의4제1항 각 호 외의 부분, 같은 조 제5항 전단, 제19조의5제1항, 제19조의6제1항 각 호 외의 부분 본문 및 같은 조 제2항 중 "농림수산식품부장관"을 각각 "해양수산부장관"으로 한다.

제19조의4제2항, 제19조의5제1항부터 제3항까지 및 제19조의6제3항 중 "농림수산식품부령"을 각각 "해양수산부령"으로 한다.

제30조제2항을 다음과 같이 한다.

- ② 제1항에 따라 우수식품인증을 받은 자의 지위를

승계한 자는 농림축산식품부장관·해양수산부장관 또는 해당 우수식품인증기관(해당 우수식품인증기관의 지정이 취소되거나 업무정지된 경우에는 농림축산식품부장관 또는 해양수산부 장관을 말한다)에 그 사실을 신고하여야 하고, 우수식품인증기관의 지위를 승계한 자는 농림축산식품부장관 또는 해양수산부 장관에게 그 사실을 신고하여야 한다.

<312>부터 <710>까지 생략

## 제7조 생략

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

- (1) This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.
- (2) through (4) Omitted.

Articles 2 through 6 Omitted.

## 부칙 <제11989호, 2013.7.30.> (축산물 위생관리법)

### 제1조(시행일)

- ① 이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.
- ② 부터 ④까지 생략

### 제2조부터 제4조까지 생략

### 제5조(다른 법률의 개정)

- ① 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.  
제32조제3호 및 제33조제1항제6호 중 "「축산물위생관리법」 제9조제1항에 따른 위해요소중점관리기준 적용 작업장"을 각각 "「축산물 위생관리법」 제9조에 따른 안전관리인증작업장등"으로 한다.
- ② 생략

### 제6조 생략

## ADDENDA

### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 25 Omitted.

## 부칙 <제12248호, 2014.1.14.> (도로법)

### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

### 제2조부터 제23조까지 생략

### 제24조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 <65>까지 생략  
<66> 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.  
제19조의3제4항제2호를 다음과 같이 한다.  
2. 「도로법」 제36조에 따른 도로관리청이 아닌 자에 대한 도로공사 시행의 허가, 같은 법 제40조에 따른 접도구역의 지정 및 같은 법 제61조에 따른 도로의 점용 허가  
<67>부터 <126>까지 생략

## 제25조 생략

### ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 9-2, 13-2, and 33-2 (1) 1 shall enter into force three months after the date of its promulgation.

### ADDENDUM

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

### ADDENDA

#### Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

#### Articles 2 through 4 Omitted.

### ADDENDUM

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

### ADDENDUM

This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation.

### 부칙 <제13257호, 2015.3.27.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제9조의2, 제13조의2 및 제33조의2제1항제1호의 개정규정은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다.

### 부칙 <제13359호, 2015.6.22.>

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

### 부칙 <제13383호, 2015.6.22.> (수산업·어촌 발전 기본법)

#### 제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

#### 제2조 및 제3조 생략

#### 제4조(다른 법률의 개정)

##### ① 부터 ⑭까지 생략

⑮ 식품산업진흥법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제1호 및 제2호 중 "「농어업·농어촌 및 식품산업 기본법」"을 각각 "「농업·농촌 및 식품산업 기본법」"으로 한다.

제2조제2호의2 중 "「농어업·농어촌 및 식품산업 기본법」 제3조제1호의 농어업"을 "「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제1호의 농업과 「수산업·어촌 발전 기본법」 제3조제1호가목의 어업"으로 한다.

제2조제2호의3 중 "「농어업·농어촌 및 식품산업 기본법」 제3조제6호에 따른 농수산물"을 "「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제6호가목에 따른 농산물과 「수산업·어촌 발전 기본법」 제3조제1호가목에 따른 어업활동으로부터 생산되는 산물"로 한다.

?부터 <63>까지 생략

### 부칙 <제13466호, 2015.8.11.>

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

### 부칙 <제14302호, 2016.12.2.>

이 법은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다.